



# كتيب دليل مقدم الطلب

مسودة مناقشة إبريل (30 مايو 2011)

## الوحدة الثانية 2

يجب على مقدمي الطلبات المحتملين الرجاء ملاحظة أنه تم إعداد هذا الإصدار يمثل مسودة للمناقشة فقط من الدليل للنظر ولم يتم اعتماده بعد حيث لا تزال لا يتعين على مقدمي الطلبات المحتملين الاعتماد على أي التفاصيل المقترحة لبرنامج gTLD الجديد نظراً لخصوع البرنامج تخضع لمزيد من المداولات والتتبع.

Formatted: Double underline, Font color: Blue

Formatted: Double underline, Font color: Blue

Formatted: Double underline, Font color: Blue

Formatted: Double underline, Font color: Blue

Formatted: Double underline, Font color: Blue

15 إبريل 30 مايو 2011

Formatted: Double underline, Font color: Blue

Formatted: Font: Century Gothic, Font color: Gray-50%

# الوحدة الثانية

## إجراءات التقييم

توضح هذه الوحدة إجراءات التقييم والمعايير المستخدمة في تحديد ما إذا كانت نطاقات gTLD المقدم لها الطلب معتمدة للتفويض. وسيخضع جميع مقدمي الطلبات لتقييم مبدئي، بينما سيحتاج أولئك الذين لم يجتازوا جميع العناصر لتقييم موسع.

التقييم الأول المطلوب هو التقييم المبدئي، الذي تقوم خلاله منظمة ICANN بتقييم سلسلة نطاقات gTLD المقدم لها الطلب، ومؤهلات مقدم الطلب، وخدمات السجل المقترحة التي يقدمها.

ويتم إجراء التقييمات التالية في التقييم المبدئي:

- عمليات المراجعة الخاصة بالسلسلة
  - تشابه السلسلة
  - الأسماء المحجوزة
  - استقرار DNS
  - الأسماء الجغرافية
- عمليات المراجعة الخاصة بمقدم الطلب
  - إثبات القدرة التقنية والتشغيلية
  - إثبات القدرة المالية
- عمليات المراجعة الخاصة بخدمات السجل للقضايا المتعلقة باستقرار DNS

يجب على الطلب اجتياز جميع عمليات المراجعة هذه لاجتياز التقييم المبدئي. وسيؤدي الفشل في اجتياز أي من عمليات المراجعة هذه إلى الفشل في اجتياز التقييم المبدئي.

يتم تطبيق التقييم الموسع في الحالات التي لا ينجح فيها مقدم الطلب في اجتياز التقييم المبدئي. انظر القسم 2-3 أدناه.

## 1-2 فحص الخلفية

يتم إجراء فحص الخلفية على مستويين:

(أ) التفوق العام في الأعمال والتاريخ الجنائي؛ و

(ب) تاريخ سلوك القرصنة الإلكترونية.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

يتعين على الطلب اجتياز كلا مستويي فحص الخلفية كي يتأهل للمتابعة. تخضع نتائج فحص الخلفية للتقييم وفقاً للمعايير الموصوفة بالبند (1-2-1). نظراً لما يحتمل أنه طبيعة حساسة للمادة، لن يتم نشر تقارير فحص خلفية مقدم الطلب.

تصف البنود التالية العملية التي تستخدمها ICANN لإجراء فحص الخلفية.

## 1-1-2 التفوق العام في الأعمال والتاريخ الجنائي

تنجح الكيانات المتقدمة بوصفها مؤسسات تجارية عننية مسجلة وذات سيرة حسنة في أي أسواق الأوراق المالية الـ 25 الأكبر على مستوى العالم (كما يدرجها الاتحاد العالمي لأسواق الأوراق المالية) في اجتياز فحص التفوق العام في الأعمال والتاريخ الجنائي. يعتمد تحديد أكبر 25 سوق أوراق مالية على التحويل الرأسمالي للسوق المحلية المسجل في نهاية آخر سنة تقويمية حالية قبل بداية كل دورة<sup>1</sup>.

قبل تسجيل الكيان في سوق الأوراق المالية، يتعين خضوعه لفحص التفوق الملحوظ بما في ذلك بحث جاري تطبيقه من قبل أسواق الأوراق المالية، والمنظمين والبنوك الاستثمارية. باعتبارها مؤسسة مفيدة عامة، يتعرض الكيان لتأمين مستمر من أصحاب المصالح، والمحللين، والمنظمين، والمعاملات. تتطلب جميع المعاملات المالية مراقبة والكشف عن المعلومات المادية حول المدراء، والمسؤولين، والأشخاص الرئيسيين الآخرين، بما في ذلك السلوك الإجرامي. إجمالاً، تلي هذه المتطلبات أو تتجاوز الفحص الذي سيجريه ICANN.

بالنسبة لمقدمي الطلب غير المقيد في واحدة من هذه المعاملات، سوف تقدم ICANN معلومات تمييز للكيان، والمسؤولين، والمدراء، وأصحاب المصالح الرئيسيين إلى خدمة فحص الخلفية الدولية. سوف **تستخدم يستخدم هذمزمود (مزود)** الخدمة المعايير المدرجة في القسم 1-2-1 وتعيد النتائج التي تطابق هذه المعايير. لن يتم استخدام سوى المعلومات المتاحة على النطاق العام في هذا الاستبيان.

لاحظ أنه من المتوقع أن يقوم مقدم الطلب بالكشف عن المشاكل المحتملة في تحقيق معايير الطلب، ويقدم أي توضيح أو استفسار في وقت تسليم الطلب. النتائج المستخرجة من عملية فحص الخلفية ستتم مطابقتها مع عمليات الكشف المقدمة من مقدم الطلب وتتم متابعة هذه الحالات لحل القضايا الخاصة بالتناقضات أو المواقف الإيجابية الزائفة المحتملة.

في حالة عدم إرسال أية استيضاحات، يجتاز الطلب **عامة** هذا الجزء من فحص الخلفية.

<sup>1</sup> انظر <http://www.world-exchanges.org/statistics/annual/2010/equity-markets/domestic-market-capitalization> <http://www.world-exchanges.org/files/statistics/excel/EQUITY109.xls>

## 2-1-2 تاريخ القرصنة الإلكترونية

سوف تراجع ICANN حالة مقدمي الطلب مقابل حالات UDRP وقواعد البيانات القانونية باعتبارها مجدية مالياً للبيانات التي يمكن أن تبيّن نمط سلوك القرصنة الإلكترونية بموجب المعايير المدرجة في القسم 1-2-1.

يتعين على مقدم الطلب أن يقدم تصريحات محددة فيما يتعلق بهذه الأنشطة في الطلب. النتائج المستخرجة أثناء عملية الفحص ستتم مطابقتها بعمليات الكشف المقدمة من مقدم الطلب وتتم متابعة هذه النماذج لحل القضايا الخاصة بالتناقضات أو المواقف الإيجابية الزائفة المحتملة.

في حالة عدم إرسال أية استيضاحات، يجتاز الطلب **عامّة** هذا الجزء من فحص الخفية.

## 2-2 التقييم المبدئي

يتكون التقييم المبدئي من نوعين من المراجعة. ويتكون كل نوع من عدة عناصر.

مراجعة السلسلة: تركز المراجعة الأولى على سلسلة نطاقات gTLD المقدم لها الطلب لاختبار:

- ما إذا كانت سلسلة نطاق gTLD المتقدم بطلب بشأنها مشابهة لسلسلة أخرى مما يؤدي إلى احتمال إثارة إرتباك المستخدم؛
- وما إذا كانت سلسلة نطاقات gTLD المقدم لها الطلب ستؤثر بصورة عكسية على أمن DNS أو استقراره،
- وما إذا كان قد تم توفير دليل على الموافقة الأساسية للحكومة في حالة استخدام أسماء جغرافية محددة.

مراجعة مقدم الطلب: تركز المراجعة الثانية على مقدم الطلب لاختبار:

- ما إذا كان مقدم الطلب يتمتع بالقدرة التقنية والتشغيلية والمالية الضرورية لتشغيل سجل،
- وما إذا كانت خدمات السجل التي يوفرها مقدم الطلب ستؤثر بشكل عكسي على أمن DNS أو استقراره.

## 1-2-2 عمليات المراجعة الخاصة بالسلسلة

في التقييم المبدئي، تقوم ICANN بمراجعة كل سلسلة من سلاسل نطاقات gTLD العامة المقدم لها الطلب. ويتم توضيح عمليات المراجعة هذه بتفصيل أكبر في الأقسام التالية.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

### 1-1-2-2 مراجعة تشابه السلسلة

تتضمن هذه المراجعة مقارنة أولية لكل سلسلة من سلاسل نطاقات gTLD المقدم لها الطلب بنطاقات TLD الموجودة، والأسماء المحجوزة (راجع القسم الفرعي 2-1-2-2) وغيرها من السلاسل المقدم لها الطلب. والهدف من هذه المراجعة تجنب إثارة ارتباك المستخدم وفقد الثقة في DNS كنتيجة لتفويض الكثير من السلاسل المشابهة.

ملاحظة: في كتيب دليل مقدم الطلب هذا، تشير "مشابه" إلى السلاسل المتشابهة للغاية لدرجة أنها تخلق احتمالية إثارة ارتباك المستخدم في حالة تفويض أكثر من سلسلة واحدة في المنطقة الجذر.

ويهدف فحص التشابه البصري الذي يحدث خلال التقييم المبني إلى زيادة عملية المعارضة وحل النزاع التي تتناول كافة أنواع التشابه (انظر الوحدة الثالثة، إجراءات حل النزاع).

وسيم إجراء مراجعة التشابه هذه على يد "هيئة تشابه سلاسل" مستقلة.

### 1-1-1-2-2 المراجعات التي يتم إجراؤها

تتجسد مهمة "هيئة تشابه السلاسل" في تعريف أوجه التشابه البصري بين السلاسل والتي ستؤدي إلى وجود احتمالية إثارة ارتباك المستخدم.

وتقوم الهيئة بمهمة تقييم أوجه التشابه التي تؤدي إلى إثارة ارتباك المستخدم في أربعة مجموعات لتصنيفات الظروف، عند مقارنة:

- سلاسل نطاق gTLD المتقدم بطلب بشأنها نطاقات TLDS الحالية والأسماء المحجوزة;
- سلاسل نطاق gTLD المتقدم بطلب بشأنها مقابل سلاسل نطاق gTLD الأخرى المتقدم بطلب بشأنها;
- سلاسل نطاق gTLD المتقدم بطلب بشأنها مقابل السلاسل المطلوبة ك ccTLDs و IDN;
- سلاسل نطاق gTLD IDN المكون من حرفين المتقدم بطلب بشأنها مقابل:
  - كل حرف مفر آخر.
  - أية سلسلة CHIAS أخرى مكونة من حرفين (لحماية عمليات تفويض ccTLD المستقبلية الممكنة).

**التشابه مع نطاقات TLD الحالية أو الأسماء المحجوزة** - تتضمن هذه المراجعة تدقيقاً مضاداً بين كل سلسلة من السلاسل المقدم لها الطلب وقوائم سلاسل TLD الحالية والأسماء المحجوزة لتحديد ما إذا كان هناك تشابه كبير بين سلسلتين بحيث يتوفر احتمال حدوث ارتباك المستخدم.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

وفي الحالة البسيطة التي يتعرف نظام تقديم الطلبات على نطاق TLD الحالي أو الأسماء المحجوزة، ولن يسمح نظام تقديم الطلبات عبر الإنترنت بتقديم الطلب.

ويراعي مثل هذا الاختبار الخاص بالسلاسل المتطابقة معاملات نقاط الترميز المدرجة في أي جدول IDN ذي صلة. على سبيل المثال، تتعامل البروتوكولات مع العناوين المكافئة كأشكال بديلة لنفس العنوان، تعد "foo" و "Foo" مثلًا أشكالًا بديلة لنفس العنوان (RFC 3490).

يمكن معرفة جميع TLDs الموجودة حاليًا في منطقة الجذر على الموقع <http://iana.org/domains/root/db/>.

تعد جداول IDN التي قدمت لـ ICANN متاحة على الموقع التالي: <http://www.iana.org/domains/idn-tables/>.

**التشابه مع سلاسل gTLD الأخرى المتقدم بطلب بشأنها (مجموعات السلاسل المتنافسة)**  
– تخضع جميع سلاسل gTLD المتقدم بطلب بشأنها إلى تنقيح مقابل بعضها البعض للتعرف على أي السلاسل المتشابهة. وعند إجراء تلك المراجعة، ستقوم هيئة تشابه السلسلة بوضع مجموعات تنافس والتي يمكن استخدامها في مراحل متأخرة من التقييم.

تحتوي مجموعة التنافس على اثنين على الأقل من السلاسل المتقدم بطلب بشأنها والمتطابقة أو المشابهة لبعضها البعض. للحصول على مزيد من المعلومات حول مجموعات التنافس وحل التنافس، راجع الوحدة 4، إجراءات التنافس على السلسلة.

يتعين على منظمة ICANN إخطار مقدمي الطلبات بوصفهم جزء من مجموعة التنافس بمجرد الانتهاء من تنقيح تشابه السلسلة. (ويتيح هذا فترة أطول لمقدمي الطلبات المتنافسين للتوصل إلى قرار خاص بهم قبل الوصول إلى مرحلة حل التنافس.) كما سيتم نشر مجموعات التنافس هذه أيضًا على موقع ويب ICANN.

**التشابه مع سلاسل نطاقات TLD المطلوبة كنطاقات IDN ccTLD** -- وستتم مراجعة سلاسل نطاقات gTLD المقدم لها الطلب أيضًا للتحقق من التشابه مع سلاسل نطاقات TLD المطلوبة في عملية التتبع السريع الخاصة بنطاقات IDN ccTLD (انظر الموقع <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>). وستقوم ICANN باتخاذ الأسلوب التالي لحل التعارض في حالة حدوث تضارب مع التتبع السريع المرتقب لنطاقات IDN ccTLD.

في حالة إكمال أحد الطلبات للعملية الخاصة به قبل تقديم الآخر، سيتم تفويض نطاق TLD ذلك بعد طلب نطاق gTLD المجاز لجميع مراحل التقييم بنجاح، بما في ذلك فض النزاع وتنافس السلسلة، حسب سريانه، والمتمتع بأهلية الدخول إلى مرحلة اتفاقية التسجيل، مكتملاً وبناء عليه لا يجوز إنكار أهليته من قبل طلب IDN ccTLD المتقدم به حديثاً. وبالمثل، يعد طلب نطاق IDN ccTLD المجاز للتقييم (أي، **تم التحقق منه**) كاملاً، ولذا لا يجوز استبعاده بواسطة طلب gTLD تم التقدم به حديثاً.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)



## الوحدة الثانية إجراءات التقييم

يدعم اللوغاريتم الرموز الشائعة في الأبجديات العربية، والصينية، والسيريلية، والديفانية، واليونانية، واليابانية، والكورية، واللاتينية. كما يمكنه مقارنة السلاسل ذات الأبجديات المختلفة ببعضها.

كما ستأخذ الهيئة بعين الاعتبار الأحرف المتفاوتة، المعرفة في أي جدول لغات ذات صلة، عند التوصل لقراراتها النهائية. على سبيل المثال، توضع السلاسل غير المتشابهة بصرياً والمحددة كسلاسل TLD متفاوتة استناداً لجدول IDN، في مجموعة تنافس. كما تخضع سلاسل TLD المتفاوتة المدرجة كجزء من الطلب المقدم لتحليل تشابه السلاسل<sup>3</sup>.

ستقوم الهيئة بفحص بيانات اللوغاريتم وإجراء مراجعتها الخاصة للتشابه بين السلاسل ومعرفة ما إذا كانت ترتقي لمستوى السلسلة المركبة. وفي حالة وجود سلاسل في نصوص لا يدعمها اللوغاريتم بعد، تكون عملية التقييم من جانب الهيئة يدوية بالكامل.

وستستخدم الهيئة معياراً عاماً للاختبار الخاص بتحديد وجود السلسلة المركبة أم لا، كما يلي:

**معييار السلسلة المركبة** - توجد السلسلة المركبة عندما تكون هناك سلسلة مشابهة بشدة لأخرى بصرياً بحيث يحتمل أن تكون خادعة أو تسبب إرباكاً. ولاحتمال حدوث ارتباك، يجب أن يكون من المحتمل، وليس من الممكن فحسب أن يظهر الارتباك من وجهة نظر مستخدم الإنترنت العادي المعتدل. وأي ارتباط بين السلسلتين يؤدي إلى تشابههما يعتبر سبباً غير كاف للحكم باحتمال حدوث ارتباك.

### 2-2-1-3 نتائج مراجعة تشابه السلسلة

ومن شأن طلب التقدم الذي لم يجتاز مراجعة تشابه السلاسل بسبب التشابه مع نطاق TLD الحالي ألا يجتاز التقييم الميدني، ولن تكون هناك مراجعات أخرى متاحة. وحينما لم يجتاز الطلب مراجعة تشابه السلاسل، سيتم إخطار مقدم الطلب في أقرب وقت يتم فيه الانتهاء من المراجعة.

ويتم إدراج طلب التقدم للحصول على إحدى السلاسل المشابهة جداً لسلسلة gTLD تم التقدم بطلب بشأنها أخرى، في مجموعة تنافس.

<sup>3</sup> في حالة إدراج مقدم الطلب للمتغيرات المعلن عنها في الطلب المقدم من جانبه (انظر الفقرة الفرعية 3-1-3)، تُجري الهيئة تحليلاً للسلاسل المدرجة للتأكد من أنها تمثل صوراً متغيرة وفقاً لجدول IDN المقدم من جانب مقدم الطلب. قد يتضمن التحليل عقد مقارنة بين جداول IDN المقدمة من جانب مقدم الطلب والجداول الأخرى القائمة لنفس اللغة أو النص. وتوجيه أية تساؤلات لمقدم الطلب.



## الوحدة الثانية إجراءات التقييم

أما طلب التقدم الذي اجتاز مراجعة تشابه السلاسل فلا يزال خاضعاً للمعارضة من قبل مشغل TLD الحالي أو من جانب مقدم طلب نطاقات gTLD آخر في جولة طلب التقدم الحالي. وتتطلب هذه العملية إرسال معارضة إرباك السلسلة بواسطة معترض مخول بتقديم هذه المعارضة. ولا تقتصر هذه الفئة من المعارضة على التشابه البصري. بل على العكس، يمكن أن يقدم المعارض معارضة على الإرباك الناتج عن أي نوع من أنواع التشابه (بما في ذلك التشابه البصري، أو السمعي، أو التشابه في المعنى). للحصول على مزيد من المعلومات حول عملية المعارضة، راجع الوحدة 3، إجراءات حل النزاع.

يمكن أن يقوم مقدم الطلب بإرسال معارضة ضد طلب نطاق gTLD آخر على أساس إرباك السلسلة. ويمكن أن تؤدي تلك المعارضة، في حالة نجاحها، إلى تغيير تكوين مجموعات التنافس الأولية بحيث سيتم اعتبار سلاسل نطاقات gTLD المقدم لها طلب في تنافس مباشر مع بعضها (انظر الوحدة الرابعة، إجراءات التنافس على السلسلة). ولن تؤدي عملية المعارضة إلى استبعاد الطلب من مجموعة التنافس.

### 2-1-2-2 الأسماء المحجوزة

تتم مقارنة كل طلبات التقدم من أجل سلاسل نطاق gTLD المقدم لها الطلب بقائمة من الأسماء المحجوزة ذات المستوى الأعلى لضمان عدم ظهور سلسلة نطاق gTLD المقدم لها الطلب في هذه القائمة.

قائمة الأسماء المحجوزة ذات المستوى الأعلى

NRO	SERVERS-IANA	AFRINIC
EDITOR-RFC	منظمة ICANN	ALAC
RIPE	IESG	APNIC
SERVERS-ROOT	IETF	ARIN
RSSAC	INTERNIC	منظمة ASO
SSAC	غير صحيح	CCNSO
اختبار*	IRTF	مثال*
TLD	ISTF	GAC
WHOIS	LACNIC	منظمة GNSO
WWW	LOCAL	SERVERS-GTLD
	LOCALHOST	IAB
	NIC	IANA

\* لاحظ أنه بالإضافة إلى السلاسل الواردة أعلاه، ستحتفظ ICANN أيضاً بالترجمات الخاصة بالمصطلحين "test" و "example" بلغات متعددة. أما باقي السلاسل فهي محجوزة فقط في الشكل المتضمن أعلاه.

وسيتعرف نظام تقديم الطلبات على الاسم المحجوز، في حالة إدراج مقدم الطلب لاسم محجوز على أنه سلسلة gTLD المقدم لها الطلب، ولن يسمح بتقديم الطلب.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

وبالإضافة إلى ذلك، تتم مراجعة سلاسل نطاق gTLD المقدم لها خلال مراجعة تشابه السلسلة لتحديد ما إذا كانت مشابهة لأحد الأسماء المحجوزة. لن يجتاز طلب سلسلة gTLD التي يتم تعريفها على أنها مشابهة جدًا لاسم محجوز هذه المراجعة.

يتم الإعلان عن الأسماء الواردة بقائمة المتغيرات المعلن عنها (انظر بند 1-3-3) على موقعه ويب منظمة ICANN ويجري التعامل معها بشكل أساسي مثل الأسماء المحجوزة، حتى يتم تطوير حلول الإدارة المختلفة وإرسال نطاقات TLD المختلفة. بمعنى، لن يجتاز الطلب المقدم بشأن سلسلة gTLD المطابقة أو المشابهة لسلسلة واردة بقائمة المتغيرات المعلن عنها هذه المراجعة.

### 3-1-2-2 مراجعة استقرار DNS

تحدد هذه المراجعة ما إذا كانت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب ستؤدي إلى حدوث عدم استقرار في DNS. وفي جميع الحالات، سيتضمن ذلك مراجعة للتأكد من التوافق مع المتطلبات التقنية والمتطلبات الأخرى الخاصة بسلاسل (عناوين) gTLD. وفي بعض الحالات الاستثنائية، قد تكون هناك حاجة لمراجعة موسعة لدراسة المشاكل المحتملة للاستقرار التقني لسلسلة gTLD المقدم لها الطلب.

ملحوظة: يجب أن يتعرف جميع مقدمي الطلبات **بالمشكلات على المشكلات** المحيطة باستعلامات TLD الباطلة على مستوى الجذر الخاص بنظام DNS.

أي مشغل سجل TLD قد تطرح عليه استعلامات غير متوقعة وبعض نطاقات TLD قد تواجه حشدًا هائلًا من الاستعلامات غير المتوقعة. للمزيد من المعلومات، انظر تقرير اللجنة الاستشارية للأمان والاستقرار (SSAC) بشأن هذا الموضوع على الرابط

<http://www.icann.org/en/committees/security/sac045.pdf>.  
بعض الإحصاءات المنشورة متوفرة كذلك على الرابط <http://stats.l.root-servers.org>.

ستتخذ ICANN خطوات لتنبية مقدمي الطلبات بشأن المشكلات المطروحة في SAC045 وستعمل على تشجيع المتقدم على التأهب لتقليل احتمالية حدوث مصاعب تشغيلية التي قد تتسبب في حدوث مشكلة بشأن الاستقرار أو التوفر للمسجلين بها ومستخدميها. مع ذلك، ليس هذا الإشعار سوى نصيحة للمتقدمين ولا يمثل جزءًا من التقييم، إلا إذا كانت السلسلة تطرح مشكلات أمان واستقرار كبيرة على النحو المذكور في القسم التالي

### 1-3-1-2-2 استقرار DNS: إجراء مراجعة السلسلة

يجب ألا تؤثر عناوين gTLD الجديدة بشكل عكسي على أمان DNS أو استقراره. وستقوم ICANN، خلال فترة التقييم المبدئي، بإجراء مراجعة أولية على مجموعة من سلاسل gTLD المقدم لها الطلب وذلك:

- للتأكد من التزام سلاسل gTLD المقدم لها الطلب بالمتطلبات الموضحة في القسم 2-3-1-2-2،
- وتحديد ما إذا كانت أي سلسلة تثير مشكلات كبيرة تتعلق بالأمان أو الاستقرار يمكن أن تتطلب مزيدًا من المراجعة.

وتوجد إمكانية منخفضة جدًا بأن يكون التحليل الموسع ضروريًا للسلسلة التي تتوافق بشكل كامل مع متطلبات السلسلة الواردة في القسم الفرعي 2-3-1-2-2 من هذه الوحدة. ومع ذلك،

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

## الوحدة الثانية إجراءات التقييم

توفر عملية مراجعة الاستقرار حماية إضافية في حالة إثارة مشكلات أمان أو استقرار غير متوقعة فيما يتعلق بسلسلة gTLD المقدم لها الطلب.

في مثل هذه الحالة، فإن هيئة استقرار DNS ستقوم بإجراء مراجعة موسعة لطلب التقدم لسلسلة نطاق gTLD المقدم لها الطلب أثناء فترة التقييم المبدئي. وستقوم الهيئة بتحديد ما إذا لم تلتزم السلسلة بالمعايير ذات الصلة أو تنشئ حالة تؤثر بصورة عكسية على الإنتاجية أو زمن الاستجابة أو الاتساق أو ترابط الاستجابات إلى خوادم الإنترنت أو النظم الأخيرة، مع كتابة التقارير حول ذلك.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

إذا قررت الهيئة أن السلسلة تلتزم بالمعايير ذات الصلة، مع عدم ظهور أي من الأحوال المذكورة أعلاه، فإن طلب التقدم سيجتاز مراجعة استقرار DNS.

وفي حالة إتخاذ الهيئة لقرار ينص على عدم التزام السلسلة بالمعايير الفنية ذات الصلة أو أنها تتسبب في حالة تؤثر عكسياً على السعة الإنتاجية أو زمن الاستجابة أو الاتساق أو ترابط الاستجابات لخدمات الإنترنت أو النظم الطرفية، فإن اجتاز الطلب التقييم المبدئي كما أنه لن تتم متابعته. وإذا ما تم تحديد أن السلسلة من المحتمل أن تسبب مشاكل خاصة بمسائل الأمن والاستقرار في DNS، فسوف يتم إخطار مقدم الطلب في أقرب وقت يتم فيه الانتهاء من مراجعة الاستقرار DNS.

#### 2-3-1-2-2 متطلبات السلسلة<sup>4</sup>

ستقوم ICANN بمراجعة كل سلسلة من سلاسل gTLD المقدم لها الطلب لضمان توافقها مع المتطلبات الموضحة في الفقرات التالية.

في حالة انتهاك سلسلة gTLD المتقدم بطلب بشأنها لأي من هذه القواعد، لن يجتاز الطلب مراجعة استقرار DNS. ولن يتم إجراء أية مراجعات أخرى.

**الجزء الأول – المتطلبات الفنية لكل العناوين (السلاسل) - المتطلبات الفنية لعناوين نطاقات المستوى الأعلى التالية.**

1-1 يجب أن يكون عنوان ASCII (أي، العنوان الذي يُبث سلكيًا) صالحًا، كما هو موضح في المعايير التقنية لأسماء النطاقات: التنفيذ والمواصفات (RFC 1035)، وتوضيح مواصفات DNS (RFC 2181) وأي تحديثات بها. ويتضمن هذا ما يلي:

1-1-1 يجب ألا يحتوي العنوان على أكثر من 63 رمزًا.

2-1-1 تتم معاملة الأحرف الكبيرة والصغيرة على أنها متطابقة.

2-1 يجب أن يكون عنوان ASCII اسم استضافة صالحًا على النحو المبين في المعايير الفنية مواصفات جدول مضيفي الإنترنت بوزارة الدفاع DOD (RFC 952)، ومتطلبات مضيفي الإنترنت- التطبيق والدعم (RFC 1123)، وتقنيات التطبيق الخاصة بالتحقق من الأسماء وتحويلها (RFC 3696)، أسماء النطاق الدولية في الطلبات (IDNA) (RFCs 5890-5894)، وأي تحديثات لها. ويتضمن هذا ما يلي:

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

1-2-1 على عنوان ASCII أن يتكون بأكمله من حروف (حروف أبجدية أ-ي)، أو

2-2-1 يجب أن يكون العنوان عبارة عن عنوان IDNA A صحيح (مقيد على نحو إضافي وفقاً للمبين في الجزء الثاني (2) أدناه)

**الجزء الثاني - متطلبات أسماء النطاقات الدولية** – تطبق هذه المتطلبات فقط على نطاقات المستوى الأعلى المحتملة التي تستخدم رموزاً بخلاف ASCII. ومن المتوقع أن يكون مقدم الطلبات الخاصة بعناوين نطاق المستوى الأعلى الدولي هذه على اطلاع بمعايير IETF IDNA الخاصة بفرق عمل هندسة الإنترنت (IETF) ومعايير يونيكود والمصطلحات المرتبطة بأسماء النطاقات الدولية.

1-2 يجب أن يكون العنوان عنوان A وفقاً لتعريفه في IDNA، تم تحويله من (وقابل للتحويل إلى) عنوان U متوافق مع التعريف الموضح في IDNA، ومقيد على نحو إضافي بالقائمة غير الشاملة التالية لأوجه التقييد:

1-1-2 يجب أن يكون عنوان A صحيح وفقاً لـ IDNA.

2-1-2 يتعين أن تكون قيمة الخاصية المشتقة لجميع نقاط الترميز المستخدمة في العلامة U، وفقاً لتعريفها في IDNA، PVALID أو حسب السياق (مصحوبة بقواعد سياق واضحة).<sup>5</sup>

3-1-2 يجب أن يكون التصنيف العام لجميع نقاط الترميز، المعرف بواسطة IDNA، من بين (Li, Lo, Lm, Mn).

4-1-2 يجب أن تكون العلامة U متوافقة تماماً مع نموذج المعايير ج، كما هو موضح في ملحق معيار اليونيكود رقم 15: نماذج معايير يونيكود. انظر أيضاً الأمثلة على الموقع <http://unicode.org/faq/normalization.html>

5-1-2 يجب أن تتكون العلامة U بالكامل من رموز لها نفس خاصية الاتجاه، أو تلبى كافة متطلبات القاعدة Bidī لكل طلب التعليق (RFC) رقم 5893.

<sup>5</sup> ومن المتوقع أن أدوات التحويل الخاصة بـ IDNA I سوف تكون متاحة قبل بداية فترة تقديم الطلب، وأنه سوف يتم التحقق من صحة العلامات الموجودة تحت IDNA. وفي هذه الحالة، فإن العناوين الصالحة وفقاً للإصدار السابق من البروتوكول (IDNA2003) وليس وفقاً لبروتوكول IDNA لن تفي بهذا العنصر من المتطلبات. أما العناوين الصالحة وفقاً لكلا الإصدارين من البروتوكول فإنها ستفي بهذا العنصر من المتطلبات. وبالنسبة للعناوين الصالحة وفقاً لبروتوكول IDNA وليس وفقاً لبروتوكول IDNA2003، فإنها قد تفي بالمتطلبات؛ ومع ذلك، يُنصح مقدمو الطلبات بشدة بملاحظة أن مدة فترة الانتقال بين البروتوكولين لا يمكن تقديرها حالياً أو ضمانها في أي إطار زمني معين. وسيتم تطوير الدعم لبروتوكول IDNA في بيئات تطبيقات البرامج الأوسع تدريجياً. وأثناء ذلك، يكون لنطاقات TLD الصحيحة وفقاً لبروتوكول IDNA، وليس IDNA2003، فعالية محدودة.

2-2 يجب أن يفي العنوان بالمعايير ذات الصلة من إرشادات تنفيذ أسماء النطاقات الدولية الخاصة بمنظمة ICANN. انظر <http://www.icann.org/en/topics/idn/implementation-guidelines.htm> ويشمل ذلك قائمة القيود غير الشاملة التالية:

1-2-2 يجب أخذ جميع نقاط الترميز الموجودة في أي من العناوين الفردية من الأبجدية ذاتها كما هو محدد في ملحق معيار يونيكود رقم 24: خواص أبجديات يونيكود.

2-2-2 يسمح بوجود استثناءات من القسم 2-2-1 بالنسبة للغات ذات الصواب الهجائية والقواعد الموضوعية التي تتطلب استخدامًا مختلفًا لأبجديات متعددة. ولكن حتى مع هذا الاستثناء، فإن الأحرف المركبة بصريا لن يسمح بالتعايش في مجموعة واحدة من النقاط ما لم يجري تحديده من جانب لسياسة العامة بوضوح.

**الجزء الثالث - متطلبات السياسة الخاصة بنطاقات المستوى الأعلى العامة** – تنطبق هذه المتطلبات على جميع سلاسل نطاق المستوى الأعلى المحتملة المقدم لها باعتبارها نطاقات gTLDs.

1-3 يجب أن تتألف سلاسل gTLD المتقدم بطلب بشأنها في ASCII من ثلاثة أحرف مختلفة بصرياً أو أكثر. سلاسل ASCII المكونة من حرفين اثنين ليست مسموح بها، وذلك لتفادي وقوع تضارب في رموز الدول الحالية والمستقبلية على أساس معيار ISO 3166-1.

2-3 يجب أن تتألف سلاسل gTLD المتقدم بطلب بشأنها في IDN من حرفين مختلفين بصرياً أو أكثر في النص، حسب الملائمة<sup>6</sup> ولكن لاحظ أنه لن تتم الموافقة على سلسلة IDN المكونة من اثنين من الأحرف في حالة:

1-2-3 تتشابه بصرياً مع أي عنوات يتكون من حرف واحد (في أي نص)؛ أو

2-2-3 تتشابه بصرياً مع أية توليفة ASCII ممكنة من حرفين.

انظر مراجعة تشابه السلاسل في الفقرة الفرعية 2-2-1-1 للحصول على معلومات إضافية حول هذه المتطلبات.

<sup>6</sup> لاحظ أن مجموعة العمل المشتركة cNSO-GNSO IDN قدمت توصيات تشير إلى ضرورة مراجعة هذا القسم للسماح بعلامات IDN أحادية الحروف. انظر التقرير النهائي لـ ICG على الارتباط - <http://gns0.icann.org/drafts/jiq-final-report-30mar11-en.pdf> <http://eeaso.icann.org/node/45245>. أنماط التنفيذ الخاصة بهذه التوصيات ما تزال قيد التطوير لإعدادها للنقاش المجتمعي.

#### 4-1-2-2 مراجعة الأسماء الجغرافية

يجب أن تضمن طلبات الحصول على سلاسل نطاق gTLD إيلاء الاعتبار المناسب لمصالح الحكومات أو السلطات العامة في الأسماء الجغرافية. يتم وصف المتطلبات والإجراءات التي ستتبعها ICANN في عملية التقييم في الفقرات التالية. وينبغي على المتقدمين مراجعة هذه الشروط حتى لو لم يصدقوا أن سلسلة نطاق gTLD المحددة هي اسم جغرافي. تخضع جميع سلاسل gTLD المتقدم بطلب بشأنها طبقاً للمتطلبات الواردة بهذا البند، بصرف النظر عما إذا كان الطلب ينص على كونه مخصصاً لاسم جغرافي.

#### 1-4-1-2-2 معاملة أسماء الدول أو المناطق<sup>7</sup>

لن تتم الموافقة على طلبات الحصول على السلاسل والتي تعد أسماء دول أو مناطق، لأنها ليست متاحة في إطار برنامج نطاق gTLD الجديد في جولة التقدم هذه. تُعتبر السلسلة اسم دولة أو إقليم إذا:

- كانت عبارة عن رمز مكون من ثلاثة أحرف أبجدية مدرجة في معيار ISO 3166-1.
- كانت اسماً بصيغة طويلة مدرج في معيار ISO 3166-1، أو كانت ترجمة للاسم ذي الصيغة الطويلة إلى أي لغة أخرى.
- كانت اسماً بصيغة قصيرة مدرجاً في المعيار ISO 3166-1، أو كانت ترجمة للاسم ذي الصيغة القصيرة إلى أي لغة أخرى.
- كانت عبارة عن ارتباط اسم بصيغة طويلة أو صيغة قصيرة مع رمز تم تخصيصه على أنه "تم حجزه بشكل استثنائي" بواسطة وكالة متابعة ISO 3166.
- إذا كانت بمثابة مكون يمكن فصله لاسم دولة تم تخصيصه في "قائمة أسماء الدول القابلة للفصل" أو عبارة عن ترجمة لاسم يظهر بالقائمة، بأية لغة. انظر الملحق في نهاية هذه الوحدة.
- و. كانت تديلاً أو نقلاً لأي اسم من الأسماء المتضمنة في البنود "أ" إلى "و". وتتضمن عملية التبدل إزالة المسافات وإدخال علامات الترقيم وإضافة أدوات النحر التعريفية مثل "ال" أو إزالتها. ويعتبر النقل تغييراً في ترتيب الاسم ذي الصيغة الطويلة أو القصيرة، على سبيل المثال، "RepublicCzech" أو "IslandsCayman".
- ي. إذا كانت اسماً تعرف به دولة ما عموماً، كما هو ثابت بالدليل من أن الدولة يتم الاعتراف بها عبر ذلك الاسم من خلال المنظمات فيما بين الحكومات أو المنظمة التحالفية.

<sup>7</sup> تستبعد أسماء الدول والمناطق من العملية بناءً على توجيهات اللجنة الاستشارية الحكومية في البلاغات الأخيرة التي توضح المبدأ 2-2 من مبادئ اللجنة GAC بشأن نطاقات gTLD الجديدة لكي تشير إلى أن السلاسل التي تمثل أو تختصر اسم الدولة أو المنطقة بصورة كبيرة ينبغي أن يتم التعامل معها من خلال ccPDP المقبلة، ويمكن أن يُسمح لسلاسل جغرافية أخرى في نطاق gTLD إذا كان ذلك ضمن اتفاق مع الحكومة أو السلطة العامة المختصة.

## 2-4-1-2-2 الأسماء الجغرافية التي تحتاج إلى دعم الحكومة

أنواع السلاسل المقدم لها التالية هي عبارة عن أسماء جغرافية معتبرة ويجب أن يرفق معها وثائق الدعم أو عدم المعارضة الصادرة عن الحكومات أو السلطات العامة المختصة:

1. طلب لأي سلسلة هي عبارة عن تمثيل، بأي لغة، عن اسم مدين عاصمة لأي دولة أو مقاطعة واردة في معيار ISO 3166-1.
2. طلب اسم مدينة، حيث يقوم مقدم الطلب بإظهار الرغبة في استخدام نطاق gTLD للأغراض المرتبطة باسم المدينة.

تمثل أسماء المدن تحديات راهنة لأنها ربما تكون أيضاً عبارات عامة أو أسماء تجارية، وفي كثير من الحالات لا يوجد اسم مدينة توجد أسماء مدن غير مكويفر يندة. وعلى عكس الأنواع الأخرى من الأسماء الجغرافية، ليس هناك قوائم تم إنشاؤها يمكن استخدامها كمراجع هدف في عملية التقييم. وهكذا، فإن أسماء المدن ليست محمية عالمياً. ومع ذلك، لا تتيح العملية وسائل للمدن والمتقدمين للتعاون معاً حيثما كانت هناك رغبة بذلك.

سيخضع طلب الحصول على اسم المدينة لمتطلبات الأسماء الجغرافية (أي، سيتطلب وثائق دعم أو عدم معارضة من الحكومات أو السلطات العامة المختصة) إذا:

- (أ) كان يتضح من بيانات مقدم الطلب ضمن طلب التقدم أن يستخدم مقدم الطلب TLD في المقام الأول لأغراض ترتبط باسم المدينة، و
- (ب) كانت السلسلة المقدم لها هي اسم مدينة على النحو الوارد في وثائق المدينة الرسمية.<sup>8</sup>

<sup>8</sup> يجب ألا تعتمد حكومات المدن التي تتخوف من السلاسل التي تمثل تكرارات، أو أسماء مستعارة أو استنداعات قريبة من اسم المدينة على عملية التقييم كوسيلة أساسية لحماية مصالحها في السلسلة. وبدلاً من ذلك، يمكن للحكومة اختيار تقديم اعتراض رسمي على طلب التقدم الذي تعارضه الهيئة المختصة، أو يمكنها تقديم الطلب الخاص بها للحصول على السلسلة.



الوحدة الثانية  
إجراءات التقييم

3. طلب لأي سلسلة هي عبارة عن تطابق دقيق لاسم مكان وطني فرعي، مدرج في المعيار ISO 3166-2، كدولة أو مقاطعة أو ولاية.

4. التقدم بطلب لسلسلة مدرجة كإقليم تابع لمنظمة اليونسكو<sup>9</sup> يظهر في قائمة "تكوين المناطق الجغرافية (الفارية) الكبرى والمناطق الجغرافية الثانوية والمجموعات الاقتصادية المحددة وغيرها من المجموعات"<sup>10</sup>.

في حالة تقديم طلب للحصول على سلسلة واردة بأي القوائم المذكورة أعلاه، يتعين توفير وثائق دعم من 60٪ على الأقل من الحكومات الوطنية المختصة في الإقليم، وألا يكون هناك أكثر من بيان اعتراض كتابي واحد من على الطلب مقدم من إحدى الحكومات المختصة في الإقليم و/أو السلطات العامة المتصلة بالقارة أو الإقليم.

حيثما يتم تطبيق قاعدة 60 ٪، ويكون هناك مناطق مشتركة في كل من القائمتين، فإن التركيبة المناطقية المتضمنة في "تركيبة مناطق الماكرو الجغرافي (الفارية)، والمناطق الفرعية الجغرافية، والتكتلات الاقتصادية المنتقاة والتكتلات الأخرى" تأخذ الأسبقية.

تعتبر أي سلسلة gTLD مقدم لها بطلب، تقع ضمن الفئات من 1 إلى 4 المذكورة أعلاه، ممثلة لاسم جغرافي. وفي حالة وجود أي شك، تقع على مقدم الطلب مسؤولية استشارة الحكومات والسلطات العامة المختصة وإدراج دعمها أو عدم معارضتها قبل تقديم الطلب، للحيلولة دون أية اعتراضات محتملة والتعامل المسبق مع أي غموض يتعلق بالسلسلة والمتطلبات القابلة للتطبيق.

السلاسل التي تتضمن اسمًا جغرافيًا لكن لا تتطابق معه (كما هو مذكور في هذا القسم) لن يتم اعتبارها أسماء جغرافية على النحو المنصوص عليها في القسم 2.2.1.4.2. وعليه لن تستلزم وثائق الدعم الحكومي أثناء عملية التقييم.

<sup>9</sup> انظر <http://www.unesco.org/new/en/unesco/worldwide/>

<sup>10</sup> انظر <http://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49regin.htm>

بالنسبة لكل طلب، ستحدد هيئة الأسماء الجغرافية أي الجهات الحكومية تكون مختصة استناداً إلى مدخلات مقدم الطلب والجهات الحكومية وعمليات البحث والتحليل الخاصتين به. وفي حالة وجود أكثر من جهة حكومية أو سلطة عامة مختصة لسلسلة gTLD المقدم لها الطلب، يجب على مقدم الطلب تقديم وثائق الدعم أو عدم المعارضة من كافة الجهات الحكومية والسلطات العامة المختصة. ومن المتوقع أن ينطبق ذلك على حالة وجود اسم مكان وطني فرعي.

تتمثل مسؤولية مقدم الطلب في:

- تحديد ما إذا كانت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب الخاصة به تقع ضمن أي فئة من الفئات المذكورة أعلاه أم لا؛
- وتحديد الحكومات أو السلطات العامة المختصة والتشاور معها؛ و
- وتحديد مستوى الدعم الحكومي المطلوب.

ملحوظة: يعتبر تقرير أي مستوى من الحكومة أولاً أي جهة إدارية تكون هي المسؤولة عن إرسال خطابات الدعم أو عدم الاعتراض مسألة سيادية تتحدد كل إدارة قومية.

على مقدمي الطلبات الرجوع إلى دائرة السلطة القضائية ذات الصلة لتحديد مستوى الدعم المناسب.

لا يؤدي متطلب تضمين وثيقة الدعم لبعض الطلبات إلى استثناء الطلبات أو إعفائها من أن تكون عرضاً للاعتراضات في نطاق المجتمع (ارجع إلى القسم الفرعي 1-3-1 في الوحدة الثالثة)، والتي يمكن أن تتعرض الطلبات للرفض بموجبها على أساس الاعتراضات التي تشير إلى موقف معارض بشدة من المجتمع المستهدف.

### 2-2-1-3-4 متطلبات التوثيق

يجب أن تتضمن عملية توثيق الدعم أو عدم المعارضة خطاباً موقعاً من الحكومة أو السلطة العامة المختصة. مع الإدراك الجيد أن هذا الأمر سيختلف عبر الدوائر والأنظمة القضائية المختلفة، يجب أن يوقع على الخطاب الوزير المسؤول عن إدارة أسماء المجال أو تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (ICT) أو الشؤون الخارجية أو مكتب رئيس الوزراء أو الرئيس الذي تتبعه تلك الدوائر القانونية ذات الصلة؛ أو أحد كبار الممثلين التابعين للهيئة أو الوزارة والمسئول عن إدارة أسماء المجال أو تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات أو الشؤون الخارجية أو مكتب رئيس الوزراء. لمساعدة مقدم الطلب على تحديد الجهة الحكومية أو السلطة العامة التي قد تكون مختصة باسم جغرافي مقترح، قد يرغب مقدم الطلب في استشارة ممثل اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) المختص بهذا الشأن.<sup>11</sup>

يجب أن يظهر الخطاب بكل وضوح دعم الحكومة أو السلطة العامة أو عدم معارضتها لطلب مقدم الطلب بالإضافة إلى إبداء تفهم الحكومة أو السلطة العامة للسلسلة المطلوبة واستخدامها المزمع.

<sup>11</sup> انظر <http://gac.icann.org/gac-members>

كما يجب أن يُظهر الخطاب تفهّم الحكومة أو السلطة العامة أنه يتم طلب السلسلة من خلال عملية تقديم طلب gTLD وأن مقدم الطلب على استعداد لقبول الظروف التي سيتم توفير السلسلة في ظلها، أي، الدخول في اتفاقية تسجيل مع ICANN تفرض ضرورة التوافق مع سياسات الإجماع ودفع الرسوم. (انظر الوحدة الخامسة لمناقشة اللوائح الخاصة بمشغل شركة تسجيل gTLD).

وهناك عينة من أحد خطابات الدعم متاحة كملحق بهذه الوحدة.

**يجوز لمقدمي الطلب والحكومات إجراء مناقشات حول دعم الحكومة لأي طلب في أي وقت كما نحث مقدمي الطلب على بدء هذه المناقشات في أول مرحلة ممكنة وتمكين الحكومات من متابعة العمليات التي قد تكون ضرورية للنظر في إعداد خطاب دعم أو عدم اعتراض واعتماده وإصداره.**

ومن المهم ملاحظة أن الحكومة أو السلطة العامة غير ملتزمة نهائياً بتوفير وثائق الدعم أو عدم المعارضة رداً على طلب مقدم الطلب.

من الممكن كذلك أن تسحب حكومة ما دعماً لطلب في وقت تال، بما في ذلك بعد تفويض نطاقات gTLD الجديدة، وذلك إذا كان مشغل السجل قد حاد عن الشروط الأصلية الخاصة بالدعم أو عدم الاعتراض. على مقدمي الطلب أن يعلموا أن ICANN تعهدت للحكومة بأنه في حال حدوث نزاع بين حكومة ما (أو سلطة عامة) ومشغل السجل الذي قدم وثائق الدعم من تلك الحكومة أو تلك السلطة العامة، فإن ICANN ستلتزم بأي أمر ملزم قاتوئاً من محكمة في دائرة السلطة القضائية الخاصة بالحكومة أو السلطة العامة التي منحت دعماً لأحد الطلبات.

#### 2-2-1-4 إجراء مراجعة الأسماء الجغرافية

ستقوم هيئة الأسماء الجغرافية (GNP) بتأكيد ما إذا كانت كل سلسلة من سلاسل gTLD المقدم لها الطلب تمثل اسماً جغرافياً، وستقوم كذلك بالتحقق من صلة وثائق الدعم وصحتها عند الضرورة.

وستقوم هيئة الأسماء الجغرافية (GNP) بمراجعة كافة الطلبات المستلمة، وليس فقط الطلبات التي أشار فيها مقدم الطلب إلى أن سلسلة gTLD التي يتقدم بطلب لها هي اسم جغرافي. بالنسبة لأي طلب تقدم تقرر هيئة الأسماء الجغرافية أن سلسلة نطاق gTLD المقدم لها تعتبر اسماً للدولة أو لمنطقة (كما هو موضح في هذه الوحدة)، لن يجتاز هذا الطلب مراجعة الأسماء الجغرافية وسيتم رفضه. كما لن تكون هناك أية مراجعات إضافية متاحة.

وبالنسبة لأي طلب تقرر هيئة الأسماء الجغرافية (GNP) أن سلسلة نطاق gTLD المقدم لها الطلب ليست اسماً جغرافياً يتطلّب دعماً حكومياً (كما هو موضح في هذه الوحدة)، سيجتاز الطلب مراجعة الأسماء الجغرافية دون طلب أي خطوات إضافية.

وبالنسبة لأي طلب تقرر هيئة الأسماء الجغرافية (GNP) أن سلسلة gTLD المقدم لها الطلب هي اسم جغرافي يتطلّب دعماً حكومياً، ستؤكد الهيئة أن مقدم الطلب قد قدم وثائق الدعم المطلوبة من كافة الجهات الحكومية والسلطات العامة المختصة، وأن الاتصالات الواردة منها صحيحة وتشتمل على المحتوى المطلوب. ويمكن أن تؤكد ANNIC صحة الاتصالات عن طريق تشاورها مع السلطات الدبلوماسية المختصة أو أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لمنظمة ICANN بشأن الحكومة أو السلطة العامة المعنية بالسلطة المختصة ونقطة الاتصال المناسبة ضمن إدارة الاتصالات الخاصة بها.

وقد تتواصل هيئة الأسماء الجغرافية مع كيان التوقيع على الخطاب لتأكيد عزمها وفهمها للشروط التي تم فيها تقديم الدعم لطلب التقدم.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

وفي الحالات التي لا يقدم فيها مقدم الطلب الوثائق المطلوبة، سيتم الاتصال بمقدم الطلب وإبلاغه بالمطلوب، وسيتم منحه إطاراً زمنياً محدوداً لتقديم الوثائق. فإذا كان مقدم الطلب قادراً على تقديم الوثائق المطلوبة قبل انتهاء فترة التقييم المبدئي، وكانت الوثائق تفي بالمتطلبات، فسيجتاز مقدم الطلب مراجعة الأسماء الجغرافية. أما إذا لم يكن قادراً، فسيحصل على وقت إضافي للحصول على الوثائق المطلوبة؛ ومع ذلك، إذا لم يقدم مقدم الطلب الوثائق بحلول التاريخ المحدد (لما لا يقل عن 90 يوماً من تاريخ الإشعار)، فسيُعتبر الطلب غير كامل وسيكون غير مؤهل لمزيد من المراجعة. ويمكن أن يقوم مقدم الطلب بإعادة تقديم الطلب جولات طلب لاحقة، إذا رغب في ذلك، بناءً على الرسوم والمتطلبات الخاصة بجولات الطلب المحددة.

في حالة وجود أكثر من طلب واحد للحصول على سلسلة تُمثّل اسماً جغرافياً محدداً كما هو موضح في هذا القسم واعتبار أن الطلبات تحظى باعتمادات الحكومة الضرورية، سيتم تعليق الطلبات في انتظار حل من مقدمي الطلبات. **وإذا لم يتوصل مقدمو الطلب إلى حل في موعد لا يتجاوز تاريخ انتهاء جولة طلب الاشتراك (كما هو معلن من قبل منظمة ICANN) أو التاريخ الذي تبدأ فيه منظمة ICANN جولة تالية لطلب الاشتراك، أيهما أقرب، سترفض الطلبات وستتم إعادة الأموال مستحقة الرد لمقدمي الطلب وفقاً للشروط الموضحة في القسم 1.5.**

بمع ذلك، في حال تشكلت مجموعة تنافس من طلبات متعددة مزودة بوثائق دعم صادرة من نفس الحكومة أو السلطة العامة، فسيشرع مقدمو الطلبات في تنفيذ إجراءات حل التنافس المنصوص عليها في الوحدة 4 عندما تطالبهم الحكومة أو السلطة العامة بتوفير الوثائق.

وفي حالة طلب واحد للحصول على سلسلة تمثل اسماً جغرافياً في أحد مجموعات التنافس مع طلبات لسلاسل مشابهة لم يتم تحديدها على أنها أسماء جغرافية، سيتم حل التنافس على السلسلة باستخدام إجراءات التنافس على السلسلة الموضحة في الوحدة الرابعة.

## 2-2-2 عمليات المراجعة الخاصة بمقدم الطلب

تزامناً مع عمليات المراجعة الخاصة بسلسلة gTLD المقدم لها الطلب المذكورة في القسم الفرعي 2-2-1، ستقوم ICANN بمراجعة القدرة الفنية والتشغيلية والمالية وخدمات السجل المقترحة لمقدم الطلب. ويتم توضيح عمليات المراجعة هذه بتفصيل أكبر في الأقسام التالية.

### 1-2-2-2 المراجعة الفنية/التشغيلية

سُجِّب مقدم الطلب، في طلبه، على مجموعة من الأسئلة (انظر الأسئلة 24-44 في نموذج التقدم) بهدف تجميع معلومات حول قدراته الفنية وخططه الخاصة بتشغيل نطاق gTLD المقترح.

ولا يُطلب من مقدمي الطلبات أن يكونوا قد قاموا بنشر سجل gTLD فعلي لاجتياز المراجعة الفنية/التشغيلية. وسيكون من الضروري، مع ذلك، بالنسبة لمقدم الطلب أن يُظهر إدراكًا واضحًا وكذلك تحقيق بعض العمل الأساسي تجاه النواحي الفنية والتشغيلية لتشغيل سجل gTLD. وبالتالي، سيكون كل مقدم طلب يجتاز التقييم الفني وكافة الخطوات الأخرى مطالبًا بإكمال الاختيار الفني لما قبل التفويض قبل تفويض نطاق gTLD الجديد. ارجع إلى الوحدة الخامسة، الانتقال إلى التفويض، للحصول على معلومات إضافية.

### 2-2-2-2 المراجعة المالية

سُجِّب مقدم الطلب، في طلبه، على مجموعة من الأسئلة (انظر الأسئلة 45-50 في نموذج الطلب) بهدف تجميع معلومات حول قدراته المالية لتشغيل وتسجيل نطاق gTLD وخططه المالية في التحضير للاستقرار طويل المدى لنطاق gTLD الجديد.

ونظرًا لأن الأنواع والأهداف المختلفة للسجل قد تبرر ردودًا مختلفة للأسئلة الفردية، سيوجه المقيمون انتباهًا خاصًا إلى اتساق الطلب خلال جميع المعايير. فعلى سبيل المثال، خطط التدرج الخاصة بمقدم الطلب التي تحدد أجهزة النظام لضمان كفاءته في التشغيل في مستوى تخزين محدد يجب أن تكون متسقة مع خططه المالية لتأمين الأجهزة الضرورية. بمعنى أن معايير التقييم تختلف باختلاف خطط مقدم الطلب لتوفير المرونة.

### 3-2-2-2 أسلوب التقييم

ستقوم هيئات تقييم فنية ومالية متخصصة بإجراء مراجعات فنية/تشغيلية ومالية، وفقًا للمعايير المقررة **وأسلوبو الية** التسجيل المتضمنة كمرق مع هذه الوحدة. ويتم إجراء عمليات المراجعة هذه استنادًا على المعلومات التي يقدمها كل مقدم للطلب لمنظمة ICANN في إجاباته على الأسئلة المطروحة في استمارة التقدم.

وقد يطلب المقيّمون توضيحات أو معلومات إضافية أثناء فترة التقييم المبني بالنسبة لكل طلب من طلبات التقدم، سيتم توحيد الأسئلة التوضيحية وإرسالها إلى مقدم الطلب من كل هيئة. وسوف يتاح للمتقدم بذلك الفرصة لتوضيح أو استكمال طلب التقدم في تلك المناطق حيث تم تقديم الطلب من جانب المقيمين. وستحدث هذه الاتصالات عبر نظام تقديم الطلبات عبر الإنترنت (TAS) **بدلاً من الهاتف أو الخطاب أو البريد الإلكتروني أو غيرهما من الوسائل**. وستشمل مثل هذه الاتصالات مهلة قدرها **3 أسابيع** عان لمقدم الطلب من أجل الإجابة، ما لم يذكر خلاف ذلك. وستصبح أي معلومات تكميلية يوفرها مقدم الطلب جزءًا من الطلب.

يتحمل مقدم الطلب مسؤولية التأكد من الإجابة على الأسئلة بالكامل وإرفاق الوثائق المطلوبة. ويعتبر المقيمون مؤهلين، إلا أنهم غير ملزمين، بطلب معلومات إضافية أو دليل إضافي من مقدم الطلب، وهم أيضاً غير ملزمين بأن يضعوا في اعتبارهم أي معلومات أو أدلة غير متوفرة في الطلب وتم تقديمها بحلول موعد الانتهاء، ما لم يطلب المقيمون ذلك بوضوح.

### 3-2-2 مراجعة خدمات السجل

تزامناً مع عمليات المراجعة الأخرى التي تحدث أثناء فترة التقييم المبدئي، ستقوم ICANN بمراجعة خدمات السجل المقترحة لمقدم الطلب للتحقق من أي تأثيرات عكسية محتملة على الأمان أو الاستقرار. وسيطلب من مقدم الطلب تقديم قائمة بخدمات السجل المقترحة في طلبه.

### 1-3-2-2 التعريفات

يمكن تعريف خدمات السجل بأنها:

1. عمليات تشغيل السجل الضرورية للمهام التالية: استلام البيانات من المسجلين فيما يتعلق بتسجيلات أسماء النطاقات وخواص الأسماء؛ وتزويد المسجلين بمعلومات الحالة المتعلقة بخواص المنطقة الخاصة بنطاق TLD؛ ونشر ملفات منطقة نطاق TLD؛ وتشغيل خواص منطقة السجل؛ والإعلان عن الاتصال وغيرها من المعلومات فيما يتعلق بعمليات تسجيل خادم اسم النطاق في نطاق TLD كما تطلب بذلك اتفاقية مزود الامتداد؛
2. منتجات وخدمات أخرى يجب على مشغل السجل تقديمها بسبب تأسيس سياسة الإجماع؛
3. وأي منتجات وخدمات أخرى يمكن لمشغل السجل فقط تقديمها، بسبب تخصيصها لمشغل مزود الامتداد.

سيتم اختبار خدمات السجل المقترحة لتحديد ما إذا كانت ستعمل على إثارة مشكلات كبيرة تتعلق بالاستقرار أو الأمان. يمكن الاطلاع على أمثلة للخدمات المقترحة للسجلات الحالية على الموقع <http://www.icann.org/en/registries/rsep/>. وفي معظم الحالات، اجتازت هذه الخدمات هذا التحقيق بنجاح.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

يمكن الاطلاع على خدمات السجل التي تقدمها شركات تسجيل في ملحقات اتفاقية مزود الامتداد. انظر الموقع

<http://www.icann.org/en/registries/agreements.htm>

يمكن العثور على تعريف كامل لخدمة السجل على الموقع

<http://www.icann.org/en/registries/rsep/rsep.html>

وبالنسبة لأغراض هذه المراجعة، يتم تعريف الأمان والاستقرار كما يلي:

**الأمان** - يشير تأثير خدمة السجل المُقترحة على الأمان إلى (1) الإعلان غير المُرخَّص لبيانات السجل أو تعديلها أو إدراجها أو إزالتها، أو (2) الوصول غير المُرخَّص للمعلومات أو الموارد الموجودة على الإنترنت أو إعلانها بواسطة تشغيل الأنظمة وفقاً لجميع المعايير المقبولة.

**الاستقرار** - يشير التأثير على الاستقرار إلى أن خدمة السجل المُقترحة (1) لا تتوافق مع المعايير ذات الصلة المعمول بها المعتمدة والمنشورة بواسطة هيئة معايير مؤسسة بشكل جيد ومعترف بها ومعتمدة، مثل تتبع المعايير أو أفضل الممارسات الحالية لطلب العروض (RFC) ذات الصلة التي يدعمها IETF، أو (2) إنشاء حالة تؤثر بشكل عكسي على السعة الإنتاجية أو زمن الاستجابة أو الاتساق أو ترابط الاستجابات بخوادم الإنترنت أو النظم النهائية، حيث تعمل وفقاً للمعايير ذات الصلة المعمول بها المعتمدة والمنشورة بواسطة هيئة معايير مؤسسة بشكل جيد ومعترف بها ومعتمدة، مثل تتبع المعايير أو أفضل الممارسات الحالية لطلب العروض (RFC) ذات الصلة وبالاعتماد على معلومات التفويض أو إدارة الخدمات الخاصة بِمُشغل السجل.

### 2-3-2-2 الخدمات المعتادة

خدمات السجل التالية هي خدمات معتادة يقدمها مشغل شركة التسجيل:

- استلام البيانات من المُسجلين فيما يتعلق بتسجيل أسماء النطاقات وخواص الأسماء
- ونشر ملفات منطقة TLD
- نشر الاتصال والمعلومات الأخرى فيما يتعلق بعمليات تسجيل خادم اسم النطاق
- امتدادات أمان DNS

يجب أن يوضح مقدم الطلب ما إذا كان مقررًا تقديم أي من خدمات السجل هذه بطريقة فريدة إلى نطاق TLD.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

ويجب توضيح أي خدمات سجل إضافية تعتبر فريدة لسجل gTLD المقترح بالتفصيل. يتم توفير التوجيهات الخاصة بتوضيح خدمات السجل على الموقع [http://www.icann.org/en/registries/rsep/rrs\\_sample.html](http://www.icann.org/en/registries/rsep/rrs_sample.html)

### 3-3-2-2 محتويات منطقة TLD

تستقبل ICANN عددًا من الاستفسارات حول استخدام أنواع السجلات المختلفة في منطقة السجل، بسبب اقتراح الكيانات لنماذج عمل ونماذج فنية مختلفة. وتعد محتويات المنطقة المسموح بها لمنطقة نطاق TLD هي:

- سجل Apex SOA.
- سجلات Apex NS والحاق منطقة الاختصاص لخوادم DNS الخاصة بنطاقات TLD.
- سجلات NS والحاق منطقة الاختصاص لخوادم DNS الخاصة بالأسماء المسجلة في نطاق TLD.
- سجلات DS للأسماء المسجلة في نطاق TLD.
- السجلات المرتبطة بتوقيع منطقة نطاق TLD (أي و RRSIG و DNSKEY و NSEC و NSEC3).

يجب أن يقوم مقدم الطلب الذي يرغب في وضع أية أنواع سجلات أخرى في منطقة نطاق TLD بتوضيح عرضه في قسم خدمات التسجيل الخاصة بطلب التقدم بالتفصيل. وسيتم تقييم ذلك، كما يمكن أن يؤدي إلى إجراء تقييم لتحديد ما إذا كانت الخدمة من شأنها أن تشكل مخاطر ذات تأثير سلبي على أمن واستقرار DNS. وينبغي على المتقدمين أن يكونوا على علم بأن الخدمة المبنية على أساس استخدام سجلات موارد DNS الأقل شيوعًا في منطقة نطاق TLD، حتى لو تمت الموافقة عليها في مراجعة خدمات التسجيل، قد لا تعمل على النحو المنشود بالنسبة لجميع المستخدمين نظرًا لعدم وجود دعم لطلب التقدم.

### 4-3-2-2 الأسلوب

سنتضمن مراجعة خدمات السجل المقترحة لمقدم الطلب تحديدًا أوليًا لما إذا كانت أي خدمات سجل مقترحة تثير مشكلات كبيرة تتعلق بقضايا الأمان والاستقرار وتتطلب مزيدًا من الاعتبار.

وإذا أظهر التحديد الأولي أنه ربما تكون هناك مشكلات كبيرة تتعلق بالأمان أو الاستقرار (كما هو موضح في القسم الفرعي 1-3-2-2) تحيط بالخدمة المقترحة، فسيتم تمييز الطلب ليخضع لمراجعة موسعة من قِبل هيئة التقييم التقني لخدمات السجل (RSTEP)، انظر الموقع <http://www.icann.org/en/registries/rsep/rstep.html> (سيتم إجراء هذه المراجعة، إن وجدت، أثناء مرحلة التقييم الموسع (راجع القسم 3-2)).

وفي حالة تمييز طلب ليخضع لمراجعة موسعة لواحدة أو أكثر من خدمات السجل، فستتم مطالبة مقدم الطلب برسوم إضافية لتغطية تكلفة المراجعة الموسعة. وسيتم إخطار مقدم الطلب بأية رسوم إضافية مستحقة يجب تحصيلها قبل بدء المراجعة الموسعة.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)



#### 4-2-2 سحب مقدم الطلب للطلب

يمكن لمقدم الطلب الذي لم يجتز التقييم المبدئي أن يسحب طلبه في هذه المرحلة وأن يطلب استردادًا جزئيًا لأمواله (ارجع إلى القسم الفرعي 1-5 من الوحدة الأولى).

#### 3-2 التقييم الموسع

يمكن أن يطلب مقدم الطلب التقييم الموسع في حالة فشل الطلب في اجتياز مواد التقييم المبدئي المتعلقة بـ:

- الأسماء الجغرافية (ارجع إلى القسم الفرعي 2-2-1-4). لا توجد رسوم إضافية للتقييم الموسع في هذه الحالة.
- إثبات القدرة الفنية والتشغيلية (ارجع إلى القسم الفرعي 2-2-2-1). لا توجد رسوم إضافية للتقييم الموسع في هذه الحالة.
- إثبات القدرة المالية (ارجع إلى القسم الفرعي 2-2-2-2). لا توجد رسوم إضافية للتقييم الموسع في هذه الحالة.
- خدمات السجل (ارجع إلى القسم الفرعي 2-2-3). ولاحظ أن هذا البحث يتطلب رسمًا إضافيًا (رسم مراجعة خدمات السجل)، إذا كان مقدم الطلب يرغب في المتابعة للحصول على معلومات حول الرسوم والدفع، انظر القسم 1-5 من الوحدة الأولى.

لا يتضمن التقييم الموسع أي تغيير في معايير التقييم. فسوف تُستخدم نفس المعايير المستخدمة في التقييم المبدئي لمراجعة الطلب في ضوء التوضيحات التي يقدمها مقدم الطلب.

بدءًا من الوقت الذي يتسلم فيه مقدم الطلب إشعارًا بفشل اجتياز التقييم المبدئي، يكون لديه 15 يومًا تقويميًا لتقديم إشعار طلب التقييم الموسع إلى ICANN. أما إذا لم يطلب مقدم الطلب التقييم الموسع بوضوح (وقام بدفع رسوم إضافية في حالة تحقيق خدمات السجل)، فلن يتابع الطلب.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

### 2-3-1 التقييم الموسع للأسماء الجغرافية

في حالة أن طلب التقدم الذي تم تحديده على أنه اسم جغرافي يحتاج إلى دعم حكومي، ولكن لم يقدم صاحب الطلب فيه دليل على الدعم أو عدم المعارضة من جميع الحكومات أو السلطات العامة المختصة بحلول نهاية فترة التقييم المبدئي، فسيكون أمام مقدم الطلب وقت إضافي في فترة التقييم الموسع من أجل الحصول على هذه الوثائق وتقديمها.

في حال قدم مقدم الطلب الوثائق لهيئة الأسماء الجغرافية في الموعد المطلوب، فإن الهيئة ستجري مراجعة للوثائق على النحو المفصل في القسم 2-2-1-4. أما إذا لم يقدم مقدم الطلب الوثائق في الموعد المطلوب (على الأقل 90 يومًا من تاريخ الإشعار)، فلن يجتاز طلب التقدم التقييم الموسع، ولن يتم إجراء أية مراجعات أخرى.

### 2-3-2 التقييم الفني/التشغيلي أو المالي الموسع

ينطبق ما يلي على التقييم الموسع الذي يتم إجراؤه على القدرة التقنية والتشغيلية أو المالية لمقدم الطلب، كما هو موضح في القسم الفرعي 2-2-2.

سيكون على مقدم الطلب الذي طلب تقييمًا موسعًا الدخول إلى نظام تقديم الطلبات عبر الإنترنت (TAS) مرة أخرى وتوضيح إجاباته على تلك الأسئلة أو الأقسام التي حصل فيها على نقاط تكفي لاجتيازها (أو، في حالة أي طلب حيث يكون قد تم اجتياز الأسئلة على حدة ولكن إجمالي مجموع الدرجات كان دون المستوى اللازم لاجتياز "التقييم المبدئي"، تلك الأسئلة أو الأقسام التي يمكن فيها الحصول على نقاط إضافية). ويجب أن تكون الإجابات استجابة لتقرير المقيمين الذي يشير إلى سبب الفشل، أو توفر أي توضيح لا يمثل تغييرًا جوهريًا في الطلب. ولا يمكن لمقدمي الطلبات استخدام فترة التقييم الموسع لاستبدال أجزاء من المعلومات الجديدة بالنسبة للمعلومات التي قدمها في طلباتهم الأصلية، بمعنى تغيير الطلب ماديًا.

سيتمتع مقدم الطلب الذي يشارك في تقييم موسع حول المراجعات الفنية/التشغيلية أو المالية بالخيار لمراجعة طلبه على أيدي نفس الأعضاء الاستشاريين المختصين بالتقييم والذين قاموا بالمراجعة أثناء فترة التقييم المبدئي، أو بالخيار لطلب مجموعة مختلفة من الأعضاء الاستشاريين للمراجعة أثناء التقييم الموسع.

يسمح التقييم الموسع بمزيد من تبادل المعلومات بين المقيمين ومقدم الطلب من أجل توضيح المعلومات المتضمنة في الطلب بشكل أكبر. وستصبح هذه المعلومات التكميلية جزءًا من الطلب. وستتضمن هذه الاتصالات موعدًا نهائيًا لاستجابة مقدم الطلب.

وستقوم ICANN بإخطار مقدمي الطلبات في نهاية فترة التقييم الموسع فيما يتعلق بنجاحهم في اجتيازها أم لا. وفي حالة اجتياز الطلب للتقييم الموسع، فسينتقل إلى المرحلة التالية من العملية. أما إذا لم ينجح طلب الاشتراك في اجتياز التقييم الموسع، فلن يتابع بعد ذلك. ولن يتم إجراء أية مراجعات أخرى.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

### 3-3-2 التقييم الموسع لخدمات السجل

ينطبق هذا القسم على التقييم الموسع لخدمات السجل، كما هو موضح في القسم الفرعي 3-2-2.

إذا تمت إحالة خدمات السجل المقترحة إلى هيئة التقييم الفني لخدمات السجل (RSTEP) لإجراء مراجعة موسعة، فستقوم الهيئة بتشكيل فريق مراجعة يتكون من أعضاء يتمتعون بالمؤهلات المناسبة.

وسيتكون فريق المراجعة بشكل عام من 3 أعضاء بناءً على مدى تعقيد خدمة السجل المقترحة. ويمكن إجراء المراجعة خلال 30 إلى 45 يوماً عند استخدام هيئة مكونة من 3 أعضاء. وسيتم تحديد ذلك في الحالات التي تكون هناك حاجة إلى هيئة مكونة من 5 أعضاء قبل بدء التقييم الموسع. ويمكن إجراء المراجعة في 45 يوماً أو أقل عند استخدام هيئة مكونة من 5 أعضاء.

وستغطي المدفوعات الخاصة برسم مراجعة خدمات السجل التي يدفعها مقدم الطلب تكلفة مراجعة هيئة RSTEP. راجع إجراءات الدفع في القسم 5-1 من الوحدة الأولى. ولن تبدأ مراجعة هيئة RSTEP حتى يتم استلام الدفع.

وإذا وجدت هيئة RSTEP أنه يمكن تقديم خدمة أو أكثر من خدمات السجل المقترحة لمقدم الطلب دون وجود خطر التأثير العكسي الحقيقي على الأمان أو الاستقرار، فسيتم تضمين هذه الخدمات في اتفاقية التسجيل الخاصة بمقدم الطلب مع ICANN. وإذا وجدت هيئة RSTEP أن الخدمة المقترحة ستؤدي إلى وجود خطر التأثير العكسي الحقيقي على الأمان أو الاستقرار، فقد يختار مقدم الطلب متابعة طلبه بدون الخدمة المقترحة أو سحب طلبه الخاص بنطاق gTLD. وفي هذه الحالة، يكون لدى مقدم الطلب 15 يوماً تقويمياً لإبلاغ منظمة ICANN بنتيجه لمتابعة الطلب. وإذا لم يقدم مقدم الطلب ذلك الإشعار بوضوح خلال هذا الإطار الزمني، فلن تتم متابعة الطلب بعد ذلك.

### 4-2 الأطراف المشتركة في التقييم

يلعب عدد من الخبراء المستقلين وكذلك المجموعات دوراً في إجراء عمليات المراجعة المختلفة في عملية التقييم. ويوجد في هذا القسم وصف مختصر للهيئات المختلفة، وأدوارها في التقييم، والظروف التي يعملون في ظلها.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

#### 1-4-2 الهيئات ودورها

ستقوم هيئة تشابه السلاسل بتقييم ما إذا كان من المحتمل أن تؤدي سلسلة gTLD المقترحة إلى إرباك المستخدم بسبب التشابه مع أي اسم محجوز، أو أي نطاق TLD حالي، أو أي ccTLD مطلوب، أو أي سلسلة gTLD جديدة مقدم لها الطلب في جولة الطلب الحالية. ويحدث هذا أثناء مراجعة تشابه السلسلة في التقييم المبدئي. يمكن للهيئة أيضاً مراجعة جداول IDN المقدمة من قبل مقدمي الطلب كجزء من عمله.

ستقوم هيئة استقرار DNS بمراجعة كل سلسلة من السلاسل المقدم لها طلب لتحديد ما إذا كان من المحتمل أن تؤثر السلسلة أي سلسلة المقترحة على استقرار DNS. ويحدث هذا أثناء مراجعة استقرار سلسلة DNS في التقييم المبدئي.

ستقوم هيئة الأسماء الجغرافية بمراجعة كل طلب من الطلبات لتحديد ما إذا كان نطاق gTLD المقدم له الطلب يمثل اسماً جغرافياً، كما هو موضح في الدليل المساعد. وفي حالة كون السلسلة اسماً جغرافياً يتطلب دعم الحكومة، فسيتقوم الهيئة بالتأكد من تقديم الوثائق المطلوبة مع الطلب والتحقق من أنها واردة من الحكومات والسلطات العامة المختصة وأنها صحيحة.

ستقوم هيئة التقييم الفني بمراجعة المكونات الفنية لكل طلب وفقاً للمعايير الواردة في دليل مقدم الطلب، بالإضافة إلى عمليات تشغيل السجل المقترحة، لتحديد ما إذا كانت لدى مقدم الطلب القدرة الفنية والتشغيلية على تشغيل سجل gTLD وفقاً لما هو مقترح في الطلب. ويحدث هذا أثناء عمليات المراجعة الفنية/التشغيلية في التقييم المبدئي، وربما يحدث أيضاً في التقييم الموسع إذا اختار ذلك مقدم الطلب.

ستقوم هيئة التقييم المالي بمراجعة كل طلب من الطلبات في مقابل المعايير التجارية والمالية والتنظيمية المضمنة في دليل مقدم الطلب، لتحديد ما إذا كانت لدى مقدم الطلب القدرة المالية على الحفاظ على سجل gTLD وفقاً لما هو مقترح في الطلب. ويحدث هذا أثناء عمليات المراجعة المالية في التقييم المبدئي، وربما يحدث أيضاً في التقييم الموسع إذا اختار ذلك مقدم الطلب.

ستقوم هيئة التقييم الفني لخدمات السجل (RSTEP) بمراجعة خدمات السجل المقترحة في الطلب لتحديد ما إذا كان من المحتمل أن تثير أي خدمات أي سجل خطر وقوع تأثير عكسي كبير على الأمان أو الاستقرار. ويحدث هذا، إن وجد، أثناء فترة التقييم الموسع.

ويُلزم أعضاء كل الهيئات بالالتزام بقواعد السلوك المقررة وإرشادات تضارب المصالح في هذه الوحدة.

## 2-4-2 عملية اختيار الهيئة

منظمة ICANN في هذه العملية الخاصة باختيار الهيئة هي مزود أطراف ثالثة مؤهل للتقييم بعمليات المراجعة المختلفة<sup>12</sup> وبالإضافة إلى خبراء موضوع البحث المحدد المطلوبين لكل هيئة، يلزم وجود مؤهلات محددة، تتضمن:

- يجب أن يكون مزود الخدمة قادرًا على أن يدعو للاجتماع - أو لديه القدرة على الدعوة للاجتماع - هيئات متنوعة من مختلف أنحاء العالم وأن يكون قادرًا على تقييم الطلبات من كافة المناطق بالعالم، بما في ذلك الطلبات الخاصة بنطاقات IDN gTLD.
- يجب أن يكون المزود على دراية بمعايير IETF IDNA، ومعايير يونيكود، و RFC ذات الصلة، والمصطلحات المرتبطة بأسماء IDN.
- يجب أن يكون المزود قادرًا على التدرج سريعًا لتلبية طلبات تقييم عدد غير معروف من الطلبات. لا يُعرف، حاليًا، عدد الطلبات التي ستتم مراجعتها، ومدى تعقيدها، وما إذا كانت عمومًا تخص نطاقات gTLD ASCII أو gTLD غير ASCII.
- يجب أن يكون المزود قادرًا على تقييم الطلبات ضمن الإطار الزمني المطلوبة للتقييم المبني والموسع.

وسيتم إشراك المزودين وإعلانهم رسميًا، على موقع ICANN على الإنترنت قبل افتتاح فترة تقديم الطلبات.

## 3-4-2 إرشادات قواعد السلوك للأعضاء الاستشاريين

إن الغرض من قواعد السلوك ("قواعد") الخاصة ببرنامج طلبات نطاقات gTLD الجديدة ("برنامج") هو منع تضارب المصالح الحقيقي والظاهري والسلوك غير الأخلاقي من قبل أي عضو استشاري مختص بالتقييم ("عضو استشاري").

فيجب أن يتصرف الأعضاء الاستشاريون أنفسهم باعتبارهم متخصصين مفكرين، وجديرين، ومحضرين جيدًا، وغير متحيزين طوال عملية تقديم الطلبات. ويتوقع من الأعضاء الاستشاريين الالتزام بالإنصاف والمعايير السلوكية العالية أثناء التأكد من مجتمع الإنترنت، وناخبيه، وعموم الموضوعية، والنزاهة، والسرية، والمصادقية. ولا تقبل التصرفات غير الأخلاقية، أو حتى ظهور التسوية. ويتوقع من الأعضاء الاستشاريين الالتزام بالمبادئ التالية في تنفيذ مسؤولياتهم الملقاة على عاتقهم. ويقصد بهذه القواعد تلخيص المبادئ ولا يجب أن يتم اعتبار أي شيء فيها واجبات محدودة، أو التزامات، أو متطلبات قانونية يجب أن يلتزم بها الأعضاء الاستشاريون.

<sup>12</sup> انظر <http://icann.org/en/topics/new-gtlds/open-tenders-eoi-en.htm>

**التحيز --** يجب على الأعضاء الاستشاريين:

- عدم تقديم جداول أعمال شخصية أو جداول أعمال غير معتمدة من قبل منظمة ICANN في تقييم الطلبات؛
- وفحص الحقائق الموجودة كما هي وليس فحصها متأثرة بسمعة ماضية، أو بحسابات الإعلام، أو بيانات غير محققة الصحة حول الطلب الجاري تقييمه؛
- ومنع أنفسهم من المشاركة في تقييم طلب ما، إذا كان هناك عامل ميل، على حد علمهم، يمكن أن يؤثر عليهم فيما يتعلق بالتقييم؛
- منع أنفسهم من أنشطة التقييم إذا كانت لديهم فلسفة معارضة لنوع معين من مقدمي الطلبات أو من الطلبات، أو تم تسجيلهم على أنهم قاموا بعمل نقد عام حول نوع معين من مقدمي الطلبات أو من الطلبات.

**التعويض/الهدايا --** يجب ألا يطلب الأعضاء الاستشاريون أو يقبلوا أي تعويض أياً كان أو أي هدايا مادية من مقدم الطلب الذي تتم مراجعته أو أي تابع لمقدم الطلب. (يجب أن تتضمن الهدايا المادية أي هدية تزيد قيمتها عن 25 دولاراً أمريكياً).

إذا كان تقديم تذكار صغير أمراً مهماً في ثقافة مقدم الطلب، فيمكن للأعضاء الاستشاريين قبول ذلك التذكار، إلا أنه يجب ألا تتجاوز قيمتها 25 دولاراً أمريكياً. وفي حالة الشك، يجب يأخذ العضو الاستشاري جانب الحيطة برفض الهدايا من أي نوع.

**تضارب المصالح --** يجب أن يتصرف الأعضاء الاستشاريون وفقاً لـ "إرشادات تضارب مصالح برنامج طلبات نطاقات gTLD الجديدة" (راجع القسم الفرعي 1-3-4-2).

**السرية --** السرية جزء مهم لعملية التقييم. يجب أن يتمكن الأعضاء الاستشاريون من الوصول إلى المعلومات الحساسة لإجراء التقييمات. يجب أن يحافظ الأعضاء الاستشاريون على سرية المعلومات التي تأتمنهم عليها منظمة ICANN ومقدم الطلب وأي معلومات سرية مقدمة إليهم من أي مصدر، إلا في حالة أن يكون الكشف عنها مفوضاً قانوناً أو تم ترخيص ذلك من قبل ICANN. تتضمن "المعلومات السرية" كافة عناصر البرنامج والمعلومات التي يتم تجميعها كجزء من العملية - والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر: الوثائق، والمقابلات، والمناقشات، والترجمات الفورية، والتحليلات - فيما يتعلق بمراجعة أي طلب نطاق gTLD جديد.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

**الإقرار --** يجب على جميع الأعضاء الاستشاريين قراءة هذه القواعد قبل البدء في خدمات التقييم وكذلك توضيح قيامهم بذلك واستيعابهم للقواعد توضيحاً كتابياً.

#### 1-3-4-2 إرشادات تضارب المصالح للأعضاء الاستشاريين

من المعترف به أن مزودي الأطراف الثالثة يمكنهم أن يتمتعوا بعدد كبير من الموظفين في عدة بلاد يعملون في خدمة العديد من العملاء. وفي الحقيقة، هناك احتمالية بأن عدداً من الأعضاء الاستشاريين قد يكونون معروفين جداً داخل مجتمع شركات التسجيل / المسجلين وأنهم قد قدموا خدمات مهنية لعدد من مقدمي الطلبات المحتملين.

وللحماية من احتمالية وجود تأثير في غير محله وضمان تقييم الطلبات بطريقة موضوعية ومستقلة، قامت ICANN بوضع إرشادات وإجراءات مفصلة لتضارب المصالح سيلتزم بتابعها الأعضاء الاستشاريون المختصون بالتقييم. وللمساعدة في ضمان اتباع تلك الإرشادات بطريقة صحيحة، ستقوم ICANN بما يلي:

- مطالبة جميع الأعضاء الاستشاريين المختصين بالتقييم (المزود والأفراد) للاعتراف وتوثيق تفهم بشأن إرشادات تضارب المصالح.
- مطالبة جميع الأعضاء الاستشاريين المختصين بالكشف عن جميع العلاقات التجارية العاملة في أي وقت خلال الأشهر الستة الماضية.
- حيثما كان ذلك ممكناً، تحديد المزودين الأساسيين والاحتياطيين وتأمينهم من أجل هيئات التقييم.
- تأسيس وتنفيذ عملية، اتفقا مع، الأعضاء الاستشاريين المختصين بالتقييم لتحديد التعارضات وإعادة تعيين الطلبات إن أمكن إلى مزود أطراف ثالثة ثانوي أو محتمل للقيام بعمليات المراجعة.

**فترة التوافق --** يجب أن يلتزم جميع الأعضاء الاستشاريين المختصين بالتقييم بإرشادات تضارب المصالح بدءاً من تاريخ بدء فترة تقديم الطلبات وانتهاءً بالإعلان العام من قبل منظمة للنتائج النهائية لكافة الطلبات المقدمة من مقدم الطلب محل المناقشة.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

الوحدة الثانية  
إجراءات التقييم

**إرشادات --** الإرشادات التالية هي الحد الأدنى من المعايير التي يجب أن يلتزم بها الأعضاء الاستشاريون المختصون بالتقييم. ومن المعترف به أنه من الممكن التنبؤ بكافة الظروف التي يمكن أن يحدث في ظلها تضارب في المصالح وتغطيتها كذلك. وفي هذه الحالات، يجب أن يقوم العضو الاستشاري المختص بالتقييم بتقييم ما إذا كانت الحقائق والظروف الحالية ستؤدي إلى أن يستنتج شخص عاقل وجود تضارب فعلي في المصالح.

الأعضاء الاستشاريون المختصون بالتقييم وأعضاء العائلة المقربين:

- يجب ألا يكونوا محل تعاقده، أو لديهم أو مضمونون في مقترح حالي بتقديم خدمات مهنية لمقدم الطلب أو نيابة عنه أثناء فترة التوافق.
- يجب ألا يكون لديهم حاليًا أو يكونوا ملتزمين بالحصول على أي مصلحة عند مقدم طلب ذي مصلحة خاصة.
- يجب ألا يكون لديهم حاليًا أو يكونوا ملتزمين بالحصول على أكثر من 1٪ من الأوراق المالية المتداولة المميزة المدرجة علنا لمقدم الطلب أو غيرها من مصالح الملكية
- يجب ألا يكونوا متورطين أو لديهم مصلحة في شركة مشتركة، أو شراكة، أو غيرها من الترتيبات التجارية مع مقدم الطلب.
- يجب ألا ترد أسماؤهم في دعوى قضائية مع مقدم الطلب أو ضده
- ويجب ألا يكونوا:
  - أعضاء مجلس إدارة، أو مسؤولين، أو موظفين، أو يشغلون منصبًا مساويًا لمنصب عضو إدارة لمقدم الطلب؛
  - أو أن يكونوا مروجين، أو ضامنين، أو أوصياء تصويت لمقدم الطلب؛
  - أو أوصياء عن أي معاش أو انتماء مترك الفائدة لمقدم الطلب.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)



#### تعريفات--

الأعضاء الاستشاريون المختصون بالتقييم: العضو الاستشاري المختص بالتقييم هو أي فرد مرتبط بمراجعة الطلب. ويشمل ذلك أي أعضاء استشاريين ابتدائيين أو ثانويين أو محتملين كطرف ثالث قامت ICANN بإشراكهم لمراجعة طلبات التقدم الخاصة بنطاق gTLD الجديد.

وأعضاء العائلة المقربين: عضو العائلة القريب هو زوج، أو من هو في درجته، أو تابع (ذو صلة أم لا) للعضو الاستشاري المختص بالتقييم.

الخدمات المهنية: منها على سبيل المثال لا الحصر: الخدمات القانونية، والمراجعة المالية، والتخطيط المالي / الاستثمار، والخدمات المقدمة بمعاونة مصادر خارجية، والخدمات الاستشارية مثل المراجعة التجارية / الإدارية / الداخلية، والضرائب، وتكنولوجيا المعلومات، وخدمات شركة التسجيل / المسجل.

#### 2-3-4-2 قانون المخالفات السلوكية

أي عضو استشاري مختص بالتقييم يقوم بخروقات لهذه القواعد، سواء كان متعمداً أم لا، ستتم مراجعته من قبل ICANN التي قد تقدم توصيات بالتدابير الراحعة، إذا ارتأت ضرورتها. قد تكون الخروقات للخطر للقواعد ناتجة عن إقصاء الشخص أو الأشخاص أو المزود المتورط في الخرق.

في حال قررت ICANN أن العضو الاستشاري قد انتهك قانون المخالفات السلوكية، فستصبح النتيجة هي تجاهل مراجعة ذلك العضو لجميع الطلبات المحالة، مع إخضاع طلبات التقدم المتأثرة لمراجعة من قبل أعضاء الهيئة الجدد.

يجوز تقديم شكاوى حول انتهاكات قانون المخالفات السلوكية من قبل العضو الاستشاري لـ ICANN عن طريق التعليق العام وآليات دعم مقدمي الطلبات، طوال فترة التقييم. وترسل شكاوى المتقدمين بشأن الهيئات عبر قنوات الدعم المحددة (انظر القسم الفرعي 1-4-2). كما يمكن تقديم شكاوى الجمهور (أي غير المتقدمين) عن طريق منتدى التعليق العام، كما هو موضح في الوحدة رقم 1.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

#### 4-4-2 قنوات الاتصال

تتوافر قنوات محددة للدعم الفني أو تبادل المعلومات مع منظمة ICANN وهيئات التقييم لمقدمي الطلبات أثناء فترتي التقييم الميدني والموسع. فمن غير المناسب الاتصال بأحد أعضاء هيئة موظفي ICANN، أو أعضاء مجلس الإدارة، أو غيرهم من الأفراد الذين يؤدون دوراً في عملية التقييم بهدف التأثير على القرار أو الحصول على معلومات سرية حول طلبات التقدم قيد المراجعة. وفي سبيل العدالة والمعاملة المنصفة لجميع مقدمي الطلبات، سيتم تحويل كافة تلك الاتصالات إلى قنوات الاتصال المناسب.

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

Formatted: Font: Italic, English (U.S.)

التأكيد على أن الطلب مكتمل وجاهز للتقييم أثناء فحص  
الاكتمال الإداري

### فحص الخلفية

يراجع موفر الطرف  
الأخر خلفية مقدم الطلب.

### التقييم المبني - مراجعة السلاسل

### التقييم المبني - مراجعة مقدم الطلب

#### تشابه السلسلة

مراجعات هيئة تشابه السلاسل  
المقدم بشأنها طلب لضمان عدم  
وجود تشابه وثيق بنطاقات TLD  
القائمة أو الأسماء المحجوزة.

#### استقرار DNS

تمت مراجعة جميع السلاسل  
وفي حالات استثنائية، يمكن  
لهيئة استقرار DNS إجراء  
مراجعة موسعة لمشكلات  
الاستقرار الفني المحتملة.

#### الأسماء الجغرافية

تحدد هيئة الأسماء الجغرافية ما  
إذا كانت السلسلة المقدم بشأنها  
طلب عبارة عن اسم جغرافي  
يستلزم توفير الدعم الحكومي.

#### القدرة الفنية والتشغيلية

تراجع الهيئة الفنية  
والتشغيلية إجابات مقدم  
الطلب على الأسئلة  
ووثائق الدعم.

#### القدرة المالية

تراجع الهيئة المالية  
إجابات مقدم الطلب  
على الأسئلة ووثائق  
الدعم.

#### خدمات السجل

المراجعة المبدئية لخدمات  
سجل مقدم الطلب والإحالة  
إلى هيئة التقييم التقني  
لخدمات السجل (RSTEP)  
للمراجعة الإضافية أثناء  
التقييم الموسع عند الضرورة

تعقد هيئة تشابه السلاسل  
مقارنة بين جميع السلاسل  
المقدم بشأنها طلبات وتعمل  
على إنشاء مجموعات تتنافس.

تؤكد الهيئة على  
توفير وثائق الدعم  
حسب الحاجة.

تسعى ICANN لنشر مجموعات التنافس قبل نشر  
نتائج التقييم المبني (IE) الكاملة.

هل اجتاز مقدم الطلب جميع  
عناصر التقييم المبني؟

نعم

لا

هل اختار مقدم الطلب  
متابعة التقييم الموسع؟

نعم

لا

غير مؤهلة  
لمراجعة إضافية

لا

هل اجتاز مقدم الطلب جميع  
مواد التقييم الموسع؟

نعم

ينتقل مقدم الطلب إلى  
الخطوات التالية.

عملية التقييم الموسع

يمكن إجراء التقييم الموسع لأي من  
العناصر الأربعة التالية أو جميعها:

- القدرة الفنية والتشغيلية
- القدرة المالية
- الأسماء الجغرافية
- خدمات السجل

ولكن ليست مخصصة لتشابه السلاسل  
أو استقرار DNS

## ملحق: قائمة أسماء الدول التي يمكن فصلها

وفقاً للسياسات المتنوعة المقترحة من قبل ICANN، ترتبط القيود المفروضة على طلب نطاق gTLD حول أسماء الدول والمناطق بالقوائم الموجودة في حقول الملكية لمعايير ISO 3166-1. على الصعيد الوطني، تشتمل معايير ISO 3166-1، على حقل "اسم إنجليزي مختصر" وهو الاسم الشائع لبلد ما ويمكن استخدامه في عمليات الحماية تلك؛ ورغم ذلك، لا يمثل هذا في بعض الحالات الاسم الشائع. يطلب هذا السجل إضافة عناصر محمية إضافية مشتقة من تعريفات في معايير ISO 3166-1. ويتم تضمين توضيح للفئات المتنوعة فيما يلي.

### قائمة أسماء الدول التي يمكن فصلها

الرمز	الاسم الإنجليزي المختصر	.CI	اسم يمكن فصله
ax	جزر الأند	B1	الأند
as	جزر الساموا الأمريكية	C	توتويلا
		C	جزيرة سوين
ao	أنجولا	C	كابيندا
ag	أنتيجا وباربودا	A	أنتيجوا
		A	باربودا
		C	جزيرة ريوندا
au	أستراليا	C	جزيرة لورد هاوي
		C	جزيرة ماكواري
		C	جزيرة آشور
		C	جزيرة كارثير
		C	جزر بحر كورال
bo	بوليفيا، متعددة الجنسيات	B1	بوليفيا متعددة الجنسيات
ba	البوسنة والهرسك	A	البوسنة
		A	والهرسك
br	البرازيل	C	جزيرة فرناندو دي نورونها
		C	جزر مارتيم فاز
		C	جزيرة ترينداد
io	منطقة الخليج الهندي البريطاني	C	مجموعة جزر أرشيبيلاجو
		C	دييجو جارسيا
bn	بروناي دار السلام	B1	بروناي
		C	نيجارا بروناي دار السلام
cv	كابوي فيردي	C	ساو تياجو
		C	ساو فيسينتي
ky	جزر التماسيح الاستوائية	C	تمساح استوائي كبير
cl	شيلي	C	جزيرة عيد الفصح
		C	جزر جوان فيرنانديز
		C	جزيرة سالوا واي جوميز
		C	جزيرة سان امبروسيو
		C	جزيرة سان فيليكس
cc	جزر كوكوس (كيلنج)	A	جزر كوكوس
		A	جزر كلينج
co	كولومبيا	C	جزيرة مالنبو
		C	جزيرة سان أندريس
		C	جزيرة بروفيدينسيا
km	كوموروس	C	أنجوان
		C	جراندي كومور
		C	موهيلي
ck	جزر الكوك	C	راروتونجا
cr	كوستاريكا	C	جزيرة الكوكو
ec	الإكوادور	C	جزر جالاباجوس
gq	غينيا الاستوائية	C	جزيرة أنويون
		C	جزيرة بويكو
		C	ريو موني
fk	جزر فالكلاند (مالفيناس)	B1	جزر فالكلاند
		B1	مالفيناس
fo	جزر فاروي	A	فاروي
فيجي	فيجي	C	فانوا ليفو

			(fj)
فييتي ليفو	C		
جزيرة روثوما	C		
الجزر الجنوبية	C	جزر بولينيزيا الفرنسية	pf
جزر جامبير	C		
جزر ماركيساس	C		
مجموعة جزر المجتمع	C		
ناهيتي	C		
جزر تواموتو	C		
جزيرة كايبرتون	C		
جزر أمستردام	C	الأقاليم الفرنسية الجنوبية	tf
مجموعة جزر كروزيت	C		
جزر كيرجيلين	C		
جزيرة سانت باول	C		
جبل آتهوس	C	اليونان	gr
**	B1		
الجزر الجرينادية الجنوبية	C	جرينادا	gd
كاريكو	C		
لا ديسيراد	C	جواديلوب	gp
ماري-جالانتي	C		
لو سانت	C		
جزيرة هيرد	A	جزيرة هيرد وجزر ماكdonald	hm
جزر ماكdonald	A		
المرسي المقدس	A	الكرسي المقدس (ولاية الفاتيكان)	va
الفاتيكان	A		
جزر سوان	C	الهندوراس	hn
جزر أمينديفي	C	الهند	(in)
جزر أماندامان	C		
جزر لاكاديف	C		
جزيرة مينيكوي	C		
جزر نيكوبار	C		
الإسلامية	B1	إيران، جمهورية إيران	ir
جزر جيلبرت	C	كيريباتي	ki
تاراوا	C		
باتابا	C		
جزر لاين	C		
كيريتيماتي	C		
جزر الفونيكس	C		
أبارينجا	C		
جزيرة إنديربيري	C		
كوريا الشمالية	C	كوريا، الجمهورية الشعبية الديمقراطية	kp
كوريا الجنوبية	C	كوريا، جمهورية	kr
لاوس	B1	جمهورية لاوس الشعبية الديمقراطية	la
ليبيا	B1	الجمهورية العربية الليبية	ly
**	B1	مقدونيا، الجمهورية اليوغوسلافية السابقة	mk
صباح	C	ماليزيا	my
سارواك	C		
جولبيت	C	جزر مارشال	mh
كوجالين			
ماجورو			
جزر أجالجا	C	موريشيوس	mu
ضفة كارجادوس كاراجوس الرملية	C		
جزر ردودرجز	C		
ميكرونيزيا	B1	ميكرونيزيا، الولاية الفيدرالية	fm
جزر كارولان (انظر أيضًا pw)	C		
شووك	C		
كوزاراي	C		
بوهنبي	C		
ياب	C		

مولدوفا	B1	مولدوفا، جمهورية	md
مولدافيا	C		
انتيلز	B1	جزر هولندا انتيلز	an
يونايير	C		
كورسو	C		
سابا	C		
سانت إستاتيووس	C		
سانت مارتين	C		
جزر لويالتي	C	جزر كاليدونيا الجديدة	nc
جزر ماريانا	C	جزر ماريانا الشمالية	mp
سايبان	C		
شبه جزيرة مسندام	C	عمان	om
جزر كارولين (انظر fm أيضًا)	C	بالاو	pw
بايلتواب	C		
المحتلة	B1	المنطقة الفلسطينية، فلسطين	ps
مجموعة جزر بيسمارك	C	بابوا (غينيا الجديدة)	pg
جزر سليمان الشمالية	C		
بوجايفيل	C		
جزيرة دوسي	C	جزر بنكارن	pn
جزيرة هندرسون	C		
جزيرة أوينو	C		
باساس الهندية	C	رينيون	re
جزيرة أوروبا	C		
جزيرة جلوريوزو	C		
جزيرة جوان دي نوبا	C		
جزيرة توروميلين	C		
روسيا	B1	الاتحاد الروسي	ru
إقليم كالينينجراد	C		
سانت هيلين	A	سانت هيلين، أسينشن، وتريستان دكونا	sh
أسينشن	A		
تريستان دكونا	A		
جزيرة جوغ	C		
مجموعة جزر تريستان دي كونها	C		
سانت كيتس	A	سانت كيتس ونيفيس	kn
نيفيس	A		
سانت بيري	A	سانت بيري وميكيلون	pm
ميكيلون	A		
سانت فينسنت	A	سانت فينسنت والغرينادينز	vc
الغرينادينز	A		
جزر الغرينادين الشمالية	C		
بيكيا	C		
جزيرة سانت فينسنت	C		
سافاي	C	جزر الساموا	ws
أبولو	C		
ساو تومي	A	ساو تومي وبرينسيبي	st
برينسيبي	A		
ماهي	C	سيشيل	sc
جزر ألديبرا	C		
جزر أميرانتي	C		
جزر كوزمواليدو	C		
جزر فراكوهار	C		
جزر سانتا كروز	C	جزر سليمان	sb
جزر سليمان الجنوبية	C		
جوادالكانال	C		
جزيرة ماريون	C	جنوب أفريقيا	za
جزيرة الأمير إدوارد	C		
جورجيا الجنوبية	A	جورجيا الجنوبية وجزر ساندويتش الجنوبية	gs
جزر ساندويتش الجنوبية	A		
سفالبارد	A	سفالبارد وجان ماين	sj

جان ماين	A		
جزيرة الدبية	C		
سوريا	B1	الجمهورية العربية السورية	sy
تايبان	B1	تايبان، المقاطعة الصينية	تايبان (tw)
جزر بينغو	C		
بيسكادورس	C		
المتحدة	B1	تنزانيا، جمهورية	tz
أويكوزي	C	تيمور-ليستي	tl
تونجاتابو	C	تونجا	to
ترينداد	A	ترينداد وتوباغو	tt
توباجو	A		
جزر تركس	A	جزر تركس وكايكوس	tc
جزر كايكوس	A		
فانافوتي	C	توفالو	tv
الإمارات	B1	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة (ae)
أميركا	B2	الولايات المتحدة	us
جزيرة بيكر	C	الجزر النائية الصغيرة بالولايات المتحدة	um
جزيرة هولاند	C		
جزيرة جارفيس	C		
جزيرة جونستون الاستوائية	C		
سلسلة صخور كينج مان	C		
جزر ميدواي	C		
جزيرة بالميرا	C		
جزيرة وايك	C		
جزيرة نافاسا	C		
إيفاتي	C	فانواتو	vu
سانتو	C		
فنزويلا	B1	فنزويلا، جمهورية	ve
جزيرة بيرد	C		
فيرجن بالولايات المتحدة	B1	جزر فيرجن، جزر	vg
أنيجادا	C		
سياج جوست فان	C		
تورتولا	C		
فيرجن جوردا	C		
فيرجن بالولايات المتحدة	B1	جزر فيرجن، جزر	vi
سانت كرويكس	C		
سانت جون	C		
سانت طوماس	C		
واليس	A	واليس وفوتونا	wf
فوتونا	A		
جزر هوورن	C		
جزر واليس	C		
أوفيا	C		
جزيرة سوكورتا	C	اليمن	ye

## الصيانة

ستتم صيانة سجل أسماء الدول التي يمكن فصلها ونشرها بواسطة موظفي ICANN.

في كل مرة يتم فيها تحديث معايير ISO 3166-1 بمدخل جديد، سيتم إعادة تقييم هذا السجل لتحديد ما إذا كانت التغييرات التي تم إدخالها على المعايير تضمن التغييرات في المدخلات على السجل. سيكون التقييم بناءً على المعايير المدرجة في قسم "الأهلية" من هذه الوثيقة.

لا تحتوي الرموز التي تحجزها وكالة صيانة على أي تضمين على هذا السجل، وتعتبر المدخلات المشتقة من الرموز المعينة بشكل عادي فقط والتي تظهر في قائمة ISO 3166-1 مؤهلة.

في حالة نبذ أحد رموز ISO من معايير ISO 3166-1، فيجب رفض أي مدخل مشتق من ذلك الرمز.

## الأهلية

يُشتق كل تسجيل في هذا السجل من الخواص المحتملة التالية:

الفئة أ: يتألف الاسم الإنجليزي المختصر لمعايير ISO 3166-1 من عدة أجزاء يمكن فصلها لتكون الدولة وفقاً لها من هياكل فرعية بارزة. ويكون كل جزء من هذه الأجزاء التي يمكن فصلها مؤهلاً في حقه الخاص باعتباره اسم دولة. فعلى سبيل المثال، يتكون "انتيجا وباربودا" من "انتيجا" و"باربودا"

الفئة ب: يحتوي الاسم الإنجليزي المختصر (1) أو الاسم الإنجليزي الكامل (2) لمعايير ISO 3166-1 على لغة إضافية تتعلق بنوع هيئة الدولة، لا تُستخدم غالباً في الاستخدام الشائع عند الإشارة إلى الدولة. فعلى سبيل المثال، "جمهورية فنزويلا" أحد الأسماء الدول المختصرة الذي يشار إليه في الاستخدام الشائع بـ "فنزويلا"

\*\*مقدونيا عبارة عن اسم قابل للفصل في سياق هذه القائمة؛ ورغم ذلك، فنتيجة للنزاع الدائم المدرج في وثائق الأمم المتحدة بين الجمهورية الهيلينية (اليونان) والجمهورية اليوغوسلافية السابقة لمقدونيا على الاسم، لن يتم منح أي الدولتين حق الانتساب أو حقوق في اسم "مقدونيا" حتى فض النزاع على الاسم. انظر <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N93/240/37/IMG/N9324037.pdf>

الفئة ج: يحتوي عمود ملاحظات ISO 3166-1 الذي يحتوي على مرادفات اسم الدولة، أو الهيئات الوطنية الفرعية، كما يشار إليه بـ "يشار إليه غالباً بـ"، أو "يتضمن"، أو "يتألف من"، أو "متنوع" أو "الجزر الرئيسية".

في أول حالتين، يجب أن تكون قائمة السجل مشتقة مباشرة من الاسم الإنجليزي المختصر بإزالة كلمات وأدوات تعريف. ولا تتضمن قوائم السجل هذه مصطلحات عامة أو غير رسمية تُستخدم للإشارة إلى الدولة.

يتم حساب الأهلية بترتيب الفئات. على سبيل المثال، إذا كان من الممكن اشتقاق مصطلح من الفئتين "أ" و"ج"، فإنه يتم إدراجه فقط باعتباره الفئة "أ".



# ملحق الوحدة 2

## نموذج خطاب خاص بالدعم الحكومي

[ينبغي تقديم هذا الخطاب على ورقة رسمية]

منظمة ICANN  
Suite 330, 4676 Admiralty Way  
Marina del Rey, CA 90292

انتبه: عملية تقييم gTLD الجديدة

الموضوع: خطاب دعم للحصول على [TLD مطلوب]

يؤكد هذا الخطاب على الدعم الكامل من قبل [الكيان الحكومي] لطلب [TLD] المقدم إلى ICANN بواسطة [مقدم الطلب] في برنامج gTLD الجديد. وبصفتي [وزير/أمين عام/منصب] أؤكد أن لدي من التفويض [الحكومة/سلطة عامة] لمراسلتك في هذا الموضوع. [تفسير الكيان الحكومي، الهيئة ذات الصلة، القسم، المكتب، أو الوكالة، وما هيّة الوظائف والمسؤوليات]

سيتم استخدام gTLD في [تحديد مدى فهمك لكيفية استخدام الاسم من قبل مقدم الطلب. قد يشمل هذا السياسات الخاضعة للتطوير بشأن من يمكنه تسجيل الاسم، ونظام التسعير والهيكل الإداري]. عملت [الحكومة/سلطة عامة/قسم] عن قرب مع مقدم الطلب على تطوير هذا العرض.

تدعم [الحكومة/السلطة العامة] هذا الطلب، وهكذا، نتفهم أنه في حالة نجاح الطلب، يلتزم [مقدم الطلب] بإبرام اتفاقية تسجيل مع ICANN. وعندئذ، يلتزم بدفع رسوم لمنظمة ICANN والالتزام بسياسات الإجماع الموضوعية من خلال عمليات سياسة أصحاب المصلحة المتعددة بـ ICANN.

كما تترك [الحكومة/السلطة العامة] على نحو إضافي أنه في حالة نشوب نزاع بين [الحكومة/السلطة العامة] ومقدم الطلب، ستعمل منظمة ICANN بموجب أمر قضائي ملزم قانونياً صادر عن محكمة في دائرة السلطة القضائية التي تتبعها [الحكومة/السلطة العامة].

[اختياري] يتم تقديم هذا الطلب في صورة طلب يستند إلى المجتمع، وهكذا يكون من المدرك أن اتفاقية التسجيل تعكس القيود المجتمعية المقترحة في الطلب. في حالة عدم التزام التسجيل بهذه القيود، تشمل السبل الممكنة اللجوء إلى إجراء فض النزاع على قيود التسجيل.

[اختياري] إنني أنصح أنه في حال نجاح هذا الطلب، فستقوم [الحكومة/السلطة العامة] بإبرام اتفاق منفصل مع مقدم الطلب. حيث سيحدد هذا الاتفاق الشروط التي ندعمه بموجبها في عملية تشغيل النطاق، وكذلك الظروف التي بموجبها يمكن أن نسحب هذا الدعم. ولن تكون هيئة (ICANN) طرفاً في هذا الاتفاق، وسيكون تنفيذ هذا الاتفاق بشكل كامل في يد الحكومة [الحكومة/السلطة العامة].

كما تتفهم [الحكومة/ السلطة العامة] قيام الهيئة الاستشارية للأسماء الجغرافية المشاركة بدعم من ICANN, من بين أشياء أخرى, ببذل مجهودات بشأن تصديق هذه الوثيقة. وأود أن أتوه أنه في حال طلب معلومات إضافية أثناء هذه العملية، فسيتم الاتصال بـ [اسم وتفاصيل جهة الاتصال] في المقام الأول.

أشكركم على إتاحة الفرصة لدعم هذا الطلب.

مع خالص الشكر

توقيع من الجهة الحكومية/ الهيئة العامة ذات الصلة